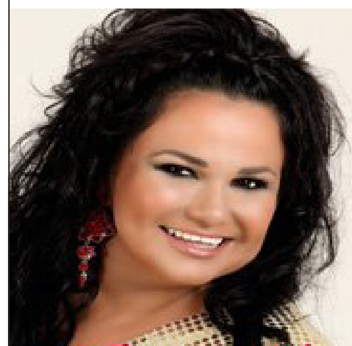


Diahuebs Mei 24, 2012 - Edicion-7 Vol.1812 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**



Sulaika a reacciona y ta bisa cu Sulaika TA ON via Youthfever

Save Alto Vista in samenwerking 'Geen windpark in Noord':

Henk Hutting verspreidt eenzijdige argumenten

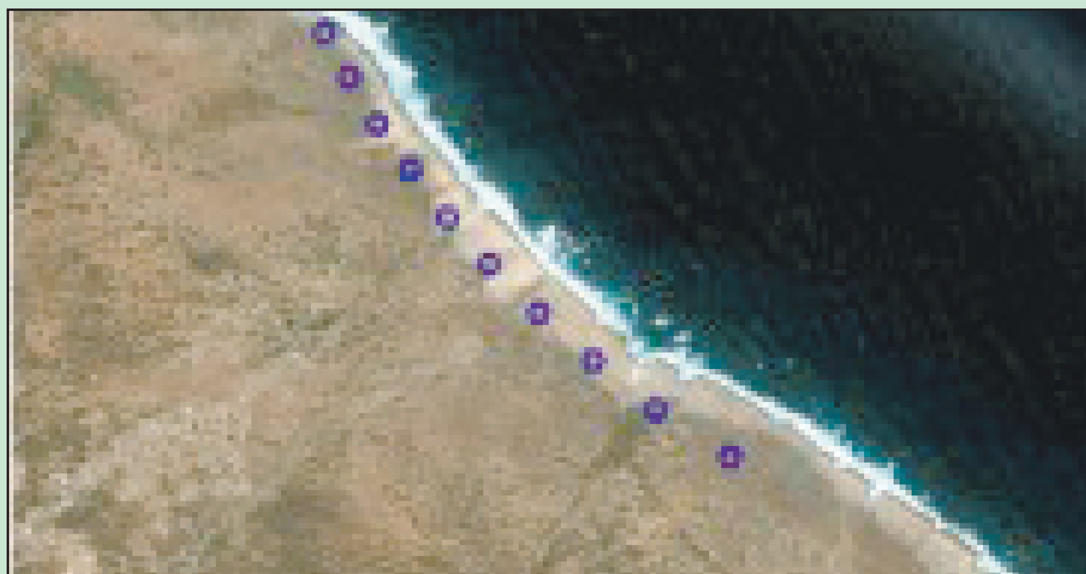
Guera entre Vader Piet NV y oponentenan di Parke di Molina

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a tuma nota cu un guera a start entre e compania Vader Piet NV y e activistanan cu ta contra e Parke di Molina. Ayera Solo di Pueblo a haya un comunicado di VaderPiet NV, unda ta bisa cu no a keda proba cu e molina di biento ta causa daño na salud. Di otro banda e activistanan cu ta contra a reacciona, mesora bisando cu SI e molina ta causa daño na salud. Esnan cu ta contra a pidi pa pueblo bay ariba e website aki pa asina haya mas informacion, unda a keda proba cu e ta causa daño: www.savealtovista.com/health-issues

De opponenten van het windpark blijven valse berichten verspreiden

Vader Piet Beheer NV Door: Henk Hutting, directeur

Wijziging ontwerp windpark Urirama



Huez lo dicta sentencia dia 6 di Juni den caso di Brandweer contra Gobierno

STA. CRUZ -- Diarazon atardi 3'or huez a trata e caso cu Brandweer a cuminza contra Gobierno pa incumplimento. Gobierno cu masha fanfaria a firma protocol pero no a cumpli cu e promesanan haci. Esaki ta afecta e empleadonan grandemente. Gobierno a wordo representa pa mr. Gibbs mientras cu Sinba a wordo representa pa mr. Duijneveld. Huez lo dicta sentencia dia 6 di Juni 2012.



Bista riba molinanan for di Palm Beach Plaza



Homber cu menos bon intencion



-- Na Angochi a descubri un homber di 39 aña kende tabatin menos bon intencion pa su mes. El'a wordo descubri pa cual ambulance a dune prome ayudo. Cu condicion critico el'a wordo transporta pa hospital.

Hayazgo grandi di droga riba barco Colombiano

den haf di Barcadera

STA. CRUZ -- Ministerio Publico ta informa pa medio di e relato di prensa aki cu riba diadomingo 20 di Mei ultimo durante un control di rutina di Kustwacht riba e barco Colombiano 'Fabian Andres', cu tabata mara den haf di Barcadera, a surgi tal sospecho di un hecho castigabel, cu a duna ordo pa tuma e boto den beslag pa mas investigacion. E investigacion aki a wordo haci pa UGC (Unit Georganiseerde Criminaliteit) di Cuerpo Policial di Aruba, Adouana (Seccion Haf) y Kustwacht. Durante e investigacion a descubri un cantidad considerable di droga y a tuma esaki den beslag y a detene e tripulacion di Fabian Andres, cu ta consisti di cuatro persona di nacionalidad Colombiano. Nan a wordo hiba ayeramainta dilanti Huez Comisario. E investigacion ta continua.

.

Trabaonan pa embeyece e bario di Madiki

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa cu awe diahuebs 24 di Mei 2012 ta cuminsa cu e prome fase di e proyecto pa embeyece e bario di Madiki. Lo inicia e trabaonan den Timonstraat y Schoenerstraat. Tanto Timonstraat como Schoenerstraat lo bira na final di e trabaonan un caminda di un solo direccion. En conexion cu e trabaonan aki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uso di Timonstraat ni Schoenerstraat, si no ta pa bo yega bo cas. Lo cera e camindanan menciona pa tur trafico den ambos direccion. Pa por haci e trabao posibel DOW ta pidi cooperacion di tur habitante di e cayanan menciona pa para nan auto den cura di cas y no riba acera. Un parti di e caminda lo keda habri pa e personanan cu tin cu yega nan cas cu auto. Lo indica esaki pa medio di borchinan y hekkinan di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

MR. EVELYN WEVER-CROES DEN PROGRAMA "PAPIA CLA" CU TITO LACLE

PLACA NO TA TUR COS DEN BIDA!



STA. CRUZ -- E siman aki Tito Lacle tabata tin den su programa mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP. E tópico di e programa tabata e proyecto di molina di biento na Urirama. Lider di MEP tabata critico riba e hecho cu ni e desaroyador, ni WEB ni gobierno ta dunando tur información y especialmente cu gobierno ainda ta nenga pa papia cu esnan cu ta wordo afecta directamente. E falta di transparencia aki, ta duna hopi di pensa, según e lider di MEP. Pero su énfasis tabata riba e hecho cu pa WEB y e desaroyador e unico problema ta placa. Segun nan, na Vader Piet lo costa mucho mas, bay over na energía di solo ta costa mucho mas, considera otro opción ta costa mucho mas. Pero ningun hende ta bisa CUANTO MAS! Según sra. Wever-Croes, si bo ta cambia e calidad di bida di e habitantenan pa semper, si bo ta afecta nan inversionnan, nan cas, nan hogar y posiblemente nan salud tambe, y di nan yiunan pa semper , si bo kier daña e paisahe bunita na Noord pa semper, anto por lo menos bo mester tin e decencia di bisa nos ta pakiko of ta pa cuanto placa. Ademas, según e información cu MEP a haya di e desaroyador di Vader Piet y di WEB, e decision pa bay over na energía di biento no tin di haber cu placa, pasobra e lo no conveni ningun hende den nan cartera, ni WEB ni e consumidor. Prijsnan lo no baha mientras cu gastonan pa WEB lo aumenta. Si nos bay riba energía di biento, ta pa nos bay riba energía limpi. Ta pasobra nos kier pa Aruba ta un ehempel pa otro paisnan riba e tereno aki. Awor, si e decision no ta basa riba motibonan di placa, dicon anto e decision tocante e ubicación SI mester ta basa riba loke ta mas caro of mas barata? Gobierno no ta consecuente den esaki, según lider di MEP. Sra. Wever-Croes kier sa con hopi mas caro e otro alternativanan ta: expande Vader Piet, busca otro lugar, bay over na energía solar of un combinación di energía solar y energía di biento. Pasobra ken sa, talvez ta conveni bo di paga un poco mas, basta bo tin bo pueblo contento. Y na final di cuenta, esey mester ta e prioridad di un lider di un pais: e bienestar di bo pueblo. Lider di MEP tabata categorico den esaki.

Habitante a descubri ladron den su cura

STA. CRUZ -- Diamars pa 8'or di anochi, e homber A.R. naci na Aruba di 43 aña a bay warda di Polia y a bisa polis cu e kier duna relato di loke a pasa. El'a bisa cu ora cu el'a yega cas, el'a haya un homber cu a drenta den su cura sin su permiso. Ora cu el'a descubri e homber, e homber a core bay direccion di Sant Martha. El'a bisa cu e no sa si e homber a bay cu algun articulo di su tereno. Segun e ta bisa un trahador a core tras di e homber. El'a bisa cu probablemente e homber a drenta den un Nissan Centra color blanco. R. lo mira den oranan di mainta si e falta algo y despues ta bay duna keho.

Si pueblo kere den Haitiano Dake...

Aruba lo bira mescos of pior cu Haiti

Haitiano ta loco y papia soketada

STA. CRUZ -- E Haitiano Dake no sa kico e ta papia. Nan no ta comprende ningun patacon di cifra. E Haitiano ta bisa cu Aruba ta feliz awe bao maneho di AVP. Acaso Haitiano no a tende di e deficit di pais Aruba? 350 miyon e aña aki? Acaso e Haitiano no a tende parlamentario di AVP bisa cu tin medida na caminda? Mester corta gasto cu 175 miyon florin? Dake, sigui cobra placa di pueblo como coordinador! Bo dianan ta conta, pasobra pueblo no ta pordona AVP pa e masacre di finanzas publico!

Publica pagina dilanti

Un minister y un periodista interesa den casino di Lotto na airport

STA. CRUZ -- Un minister hunto cu un periodista ta masha interesa pa huur e casino na airport. A bin comprende cu no ta pornada cu kier pasa e permiso pa airport ya e ora ey e casino lo cay bao maneho y control di otro minister. Na debido momento ordo lo wordo duna pa asina huur e casino cu un grupo unda nos a bin comprende cu tin masha interes di e minister mes pa participa den forma anonimo of entodo caso den background. Tur e plan aki a wordo papia y via via nos a bin tende caba cu pronto lo organiza destahonan publico cu di antemano nos lo sa ken ta gana. Hopi lo puntra: Cual minister? Nan a bisa cu ta e minister comerciante! Duna tempo su tempo y tur berdad lo sali na cla!

Management di KIA a trek in carta di control durante AO



STA. CRUZ -- Delegadonan di sindicato Topa a informa un rato pasa cu KIA a trek in nan carta unda kier a cuminza haci control durant AO. Loke e management team di KIA a haci ta incorecto! Nan no tin ningun pia pa para ariba dje. E cifra di meld ziek por ta halto, pero KIA no por cambia regla di Gobierno cu ta un proceso via SVb. Esaki ta mustra cu e management di KIA no conoce nan reglanan y ta onbekwaam.

A haya mas auto horta





STA. CRUZ -- Diamars tabata dia di haya autonan procedente di ladronicia. Nos a trata di cubri mas hopi posibel. Asina mes mester bisa cu tabata tin mas caso similar pero factor tempo a hunga un rol cu bo no por ta tur caminda, mirando e cantidad grandi di auto nan cu ta ser horta pa dia aki na Aruba. Diamars atardi Polis di Noord ta bay na Sabana Liber den e bocht bay aden. Aki ta bin haya un Suzuki Vitara cu plachi number bieu riba dje y e plachi no tabata cuadra cu e auto tampoco. Tambe no por a haya niun papel valido den dje. Parce cu e auto aki lo tabata tin 1 dia para ariba caminda ey. Un conseho asina bo waak cualkier actividad straño manera casonan di autonan sospechoso, yama 100 di biaha, kizas asina nos lo por pone man ariba e antisocialnan aki.

Ayera mainta polis a caba di move for di Mahuma:

Ya di dos accidente cu tres auto envolvi na cruzada na Mahuma

STA. CRUZ -- E accidente di mainta na cruzada Mahuma a causa un stagnacion inmenso na e trafico. Apenas Polis a move for di e sitio, un otro accidente a pasa na e mesun cruzada pa falta di preferencia. Chauffeurnan tabata keha mirando con druk e trafico a bira. Polis mester a keda un tiki mas pa dirigi e trafico pa asina alivia e situacion. Aunke den e dos accidente e daño material no tabata mucho y no tabata tin herido, toch e frustracion a aumenta cerca esnan envolvi. Kizas tempo pa un estudio wordo haci pa waak con nan por resolve e situacion na e cruzada di Mahuma.





MR. EVELYN WEVER – CROES, LIDER DI MEP:
PROYECTO DI CAYA GRANDI TA TIPIFICA E GOBERNACION DI MIKE EMAN
OTRO DESASTRE TOTAL

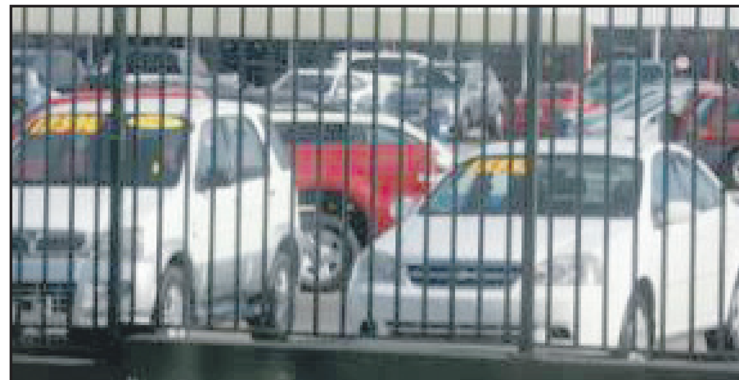


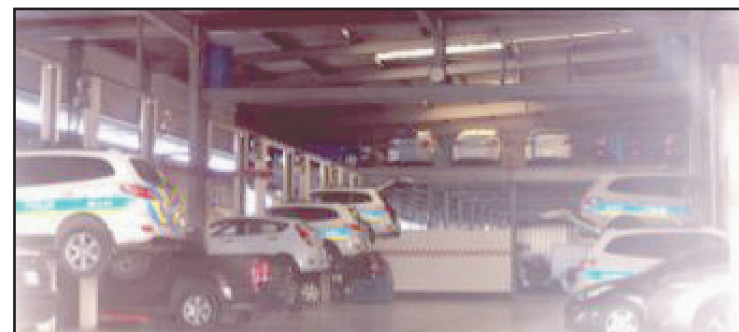


STA. CRUZ -- Fraccion di MEP den Parlamento a tene su conferencia di prensa semanal den caya grandi, pa asina ilustra con malo e situación den caya ta. Caya mes ta kibra, negoshinan ta bashi, no tin hende ta drenta casi. Pa colmo bo por mira claramente con mal trabao a wordo haci, pasobra tubonan nobo nobo poni ya ta rementa y pa colmo a rementa beton basha riba dje. "Henter e gobernación aki ta un desastre total. Un situación financiero desastroso, causa pa un mal maneho financiero, te cu awor ta yora pa yudo di oposicion. Situación di criminalidad a aumenta asina tanto, cu awor te hasta e minister tin cu presenta dilanti mesa berde pa responsabiliza su mes. Mientras pobreza ta crece y hunto cune problemanan social. Nos economia ta stagna, turismo ta bahando y desempleo y inflación ta subi dia pa dia. Costo di bida ta aumenta desproporcionalmente. Salubridad Publico ta den decadencia y ya nos hendenan no tin confianza mas den nos sistema di salubridad. Anto aki nos ta mira un maneho di infrastructura manera un 'kip zonder kop'. Ta cera caminda pa loco, pa kibra nan, sin caba proyecto. Ta cuminsa cantidad di otro proyecto pareu. Ta tuma decisión descabeya, sin importa ken tur ta wordo afecta na caminda. Nos ta para awe na e mesun lugar cu 5 aña pasa; e tempo ey oponentenan di e gobierno di MEP a mara nan mes na cadena, pa protesta contra planes di gobierno di MEP pa embeyece caya grande. Supuestamente e tempo ey Mike Eman y su grupo tabata tin e interes di e comerciante na pecho. Pero awe, 5 aña después, e mesun Mike Eman ta masacra e comerciantenan. 5 aña despues nan ta tilda e comerciantenan cu nan no tin curashi. Awor 5 aña después nan ta zundra cu e comerciante no ta bay fia placa na banco pa loco, mescos cu e gobierno aki ta fiando pa loco. Embeyecemento di caya grandi tabata un idea di gobierno anterior caba, pero e diferencia grande ta cu e gobierno ey a traha un plan teniendo cuenta cu interes di nos pueblo en general. A traha un plan cu lo no a afecta caya grandi asina tanto. E gobierno actual di Mike Eman ta persisti riba un plan pa pone un tram core, siendo cu ningun hende kier mira un tram. Y na caminda nan ta masacra nos hendenan cu a lanta nan negoshi den caya grandi. Esaki ta demostra cu dia nan a mara na mes na cadena 5 aña pasa, nan no tabata honesto y nan no tabata sa kico nan ta haci y awor ainda nan no sa kico nan ta haci. Nan ta manera un grupo di amateurnan, cu den nan niñez no a hunga suficiente, ni cu blokki ni cu trein. E tristo ta cu ta e pueblo di Aruba ta sufri awor, mientras cu e ministernan ta yena saco di esnan cu a pone nan na mando", según lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes



Cantidad record di autonan di Polis na garashi





STA. CRUZ -- Ultimo dianan por a nota mas y mas auto di Polis na e garashi di Garage Centraal. Ariba caya tambe bo por a nota cu e patruya nan a bira menos, kico ta e motibo cu diripiente tin mas di 10 auto daña pareu no ta conoci pa nos. E no ta un situacion saludabel si nos ta haya. Pasobra auto di Polis con cu bay, cottn, ta keda mustra cu autoridad ta ariba caya. Spera cu pronto tur ta bek ariba caya caminda nan mester ta.

Gobierno batiendo duro na porta di Airport, Setar y Elmar pa por paga vakantie uitkering otro luna!

STA. CRUZ -- Mientras cu p.e. na 2008 y 2009 ya for di luna di Maart Gobierno di MEP tabata tin e placa di vakantie - uitkering reserva caba tin indicacion cu Gobierno di Mike Eman y AVP ta core cabez di gay e aña aki. E proyeccion di liquidez di nos pais for di algun luna caba ta indica cu Gobierno lo no por logra cera e placa pa paga ambtenaarnan e vakantie - uitkering, cu ta igual na 1 luna di salario fin di Juni. Manera ta wordo bisa door di expertonan financiero y cu conoce e situacion di gobierno ta indica cu Gobierno no a logra acumula suficiente entrada ultimo lunanan pa por a reserva e placa di vakantie e aña aki. Esaki a haci cu gobierno ultimo simannan ta batiendo na porta, anto hopi duro, di companianan di estado manera Airport, Setar, Web y Elmar (Utilities) pa waak cuanto placa nan por pasa gobierno pa asina gobierno su cara no keda na berguenza cu e ambtenaarnan otro luna! Situacion financiero di gobierno ta precario y hasta tin indicacion cu e salarionan di ambtenaar mes di ultimo lunanan Gobierno mester a pidi un banco comercial 'voorschot' pa por a cumpli cu esakinan! Segun expertonan financiero ta ilustra cu 'Gobierno ta gasta placa cu no tin!' Esta e vakantie - uitkering ta poni den presupuesto masha bunita pero den realidad mes e placa no tey!

Despacho pa Asunto di Huur y Consumido ta informa:

Con pa skirbi un carta di keho?



STA. CRUZ -- Como un bon consumidor, bo tin derecho pa expresa bo malcontento. Es mas, si bo tin un keho riba un producto pa motibo di por ehempel defecto riba producto ley ta pidi pa comunica bo keho por escrito cerca e comerciante. Skirbi un carta di keho ta simpel y e no mester ta largo. Carta di keho ta un forma efectivo pa expresa dessatisfaccion cu un producto of servicio. Un carta ta mihor cu un keho verbal, pasobra por escrito e palabranan ta keda fiho y ta zona mas fuerte. Ademas, ora bo ta skibri carta bo tin mas tempo pa pensa bon y expresa bo mes mihor cu palabra e keho. Un di e cosnan mas importante ora ta skirbi un carta di keho ta cu e mester yega na e departamento y persona indica. Generalmente e informacion aki ta disponibel sea riba e producto mes of riba e recibo di compra. Mantene e carta cortico y simpel mientras bo ta menciona tur e hechonan di un manera cla. Inclui sigur e nomber di e producto, number di recibo, fecha y lugar di compra. Si ta trata di un polisa, menciona aki den e number di polisa. Ta hopi importante pa bo menciona pakico bo no ta contento cu e producto of servicio ey en particular. Trata di ta specifico ora bo ta splica e problema y trata di no haci declaracion mucho liher. E tono di e carta mester ta cortes pero firme. Ta mihor pa evadi declaracionnan fresco of sarcastico pasobra nan no ta yudabo den nada. Ta mihor pa tume di un manera formal y obhetivo cu purba di hunga riba sentimiento di hende. Bo por menciona con bo ta desea pa rectifica e problema. E por ta den forma di haya placa back, reemplazo di producto of cualkier otro metodo cu bo ta haya mas apropia. Corda menciona cu bo ta dispuesto pa tuma pasonan mas leu. Percura pa e nomber y adres di e contrapartido ta cuadra. Purba menciona den e carta e nomber di e persona cu a yudabo. Saludo: Pone riba e carta "Apreciabel meneer/ señora". Dirigi bo mes na un persona cu su nomber y menciona tambe su fam. Finalisa cu "Antentamente", bo nomber cla y leibel cu un firma. Menciona hopi cla bo nomber, adres y otro informacionnan di contacto (number di telefon, eventual e-mailadres). Despacho pa Asunto di Huur y Consumidor ta desea bo hopi exito cu bo carta di keho, pues e ta un di e prome pasonan pa yega na bo derecho. Pa conseho of informacion riba un situacion cu a pasabo como consumidor yama libremente Despacho pa Asunto di Huur y Consumidor y conta nos bo caso. Despacho pa Asunto di Huur y Consumidor, Wayaca 33, tel: 5829914.

Pa motibo cu no tin vision...

Deporte ta haya otro golpi danki na Mike de Meza

Entregando Casino na airport ta muestra cu Mike y su amigonan no ta sirbi

STA. CRUZ -- Un otro golpi a cay pa Deporte di Aruba. Loke cu hopi ta lo yama un "mina di oro", cual ta un casino, e cabesuranan di Mike de Meza no tin vision ni sabiduria con pa pone un casino traha placa. Nos a tende ayera cu Gobierno lo ta pasando e permiso di casino pa Airport unda ya caba Airport a bisa cu nan lo no oper'e, pero lo pase pa otro interesadonan cu kier opere! Den un forma masha corecto Airport di Aruba ta bisa Lotto den su cara: BOSO NO TA SIRBI! Con ta posibel cu Lotto mes no por lease of busca un operator of yega na un management contract pa e casino aki? Capacidad a caba? No tin vision? Ta hopi trabao Lotto a pasa pa yega te asina leu y awor un paar di hende cabesura cu cabez bashi ta bende y entrega tur loke ta potencial pa Lotto. Mike, bo ta un destroyer di deporte! Awor Lotto tin cu entrega e casino y entregue na airport pa asina airport bay busca un huurder, cual na su turno ta bay gana placa pa su saco. Cuanto golpi mas deporte por haya bao di maneho di hendenan sin curazon y di e sinberguenzanan aki?

Percepcion?

Mas auto horta, niun auto ta safe mas!



STA. CRUZ -- Diamars merdia e racha di haya autonan horta a continua. E biaha aki tabata un Van Hyundai cu a ser laga atras den Caya Frere Casper. Potret atrobe ta papia pa su mes.





Candela na Pos Chikito tabata menazando un cas







STA. CRUZ -- Diarazon atardi Brandweer a ser manda cu urgencia panord di Dior Supermarket na Pos Chikito caminda un candela di mondi tabata menazando un cas. Aunke Brandweer a tarda un poco pa yega, mester bisa cu ora nan a yega, nan a haci un bon trabao y a domina e candela mesora.

Accidente serio na cruzada di Mahuma









STA. CRUZ -- Diarazon mainta despues di 7'or un accidente basta pisa a sosode na e cruzada di Mahuma. Polis y Ambulance a ser manda cu urgencia na e sitio. Na nan yegada, personal ta haya e chauffeur di e auto berde pega den e su auto, mirando cu e impacto tabata na su banda. Pa un of otro motibo el'a bay confia subi e cruzada sin tene cuenta cu e velocidad cu e Sentra tabata bahando. Mester a pidi asistencia di materialenwagen pa saca e chauffeur. E persona aki a haya basta sla, principalmente na su pia. El'a ser transporta cu urgencia pa Hospital.

Problema den AVP: Arthur Dowers a yega na fin di su carera politico

Arthur Dowers ta out! E no lo bolbe bek ariba lista di AVP

Den AVP mes nan ta papiando masha malo tras di su lomba



STA. CRUZ -- Si encaso cu Arthur Dowers no sa, anto nos si ta bise! E ta OUT di AVP! Fuentenan bon na altura a divulga cu disgusto grandi pa cu su maneho. A para bira cu te hasta den su propio seno nan ta cabando cu e pober homber y awor a para bira cu no mester di oposicion pa critike, pero su own people ta caba cune. Esaki no ta pasando pornada! Ta bin instruccion riba parlamentarionan di AVP pa critica Dowers. Mike Eman ta contemplando e peticion cu el'a haya, un carta cu centenares di firma, cual ta un carta secreto pa asina baha Dowers como minister. Esaki sinembargo lo trece conflicto den AVP y pesey Mike Eman ainda ta cana cu dolor di cabez pa waak ta kico e ta bay haci cu Dowers. Un cos ta sigur! Nan no kier waak e mas como minister y ni ariba lista. Ademas di su mal maneho, nos a comprende cu e tin un caracter frega unda cu no ta importe pe pleita cu su coleganan minister. Manera a ser bisa na prome instante, tin indicacion cu tin un oferta secreto pa Marisol. Aparentemente Mike a papia cu Marisol pe haya number 7 ariba lista di AVP. Mike Eman kemen cu e no por dune un number mas halto, pasobra den pasado el'a haya hopi rabiamento pe forma con el'a duna Mike de Meza number 3, un persona cu a bula cura y bin di otro partido y haya un number halto. Tambe nos a comprende cu Marisol a wordo ofreci number 2 cerca Andin Bikker, cual aparentemente Marisol mes a comenta na un fiel votador di dje. Un cos ta sigur: Arthur Dowers a resulta den un fracaso pa AVP y no por a haci net nada drechi. E tin AVP hopi disgusta y tin un grupo cu ta urgi Mike pa bah'e y pone Juan David of Paul Croes como minister.

De opponenten van het windpark blijven valse berichten verspreiden

over mogelijke gezondheidseffecten van windturbines. Dit terwijl zij zelf in het bezit zijn van bijgaand rapport. U allen kent de claim cultuur in de USA. Dat heeft tot gevolg dat niemand iets durft te stellen, tenzij hij 100% zeker is van zijn zaak. In dit geval hebben vertegenwoordigers van onder andere de Harvard Medical School, the Boston University School of Public Health, The University of New England en the University of Massachusetts in opdracht van het Massachusetts Department of Environmental Protection en het Massachusetts Department of Public Health zeer duidelijke conclusies getrokken, zie ES 4.1.a en b. Hieronder een paar van die conclusies: 7. There is no evidence for a set of health effects, from exposure to wind turbines that could be characterized as a “Wind Turbine Syndrome.” 8. The strongest epidemiological study suggests that there is not an association between noise from wind turbines and measures of psychological distress or mental health problems. 9. None of the limited epidemiological evidence reviewed suggests an association between noise from wind turbines and pain and stiffness, diabetes, high blood pressure, tinnitus, hearing impairment, cardiovascular disease, and headache/ migraine. Iedereen is gerechtigd een windpark niet mooi te vinden of liever niet in zijn achtertuin te willen hebben en deze mening te ventileren. Echter iedereen is er bij gebaat dat wel de juiste argumenten worden gebruikt en geen valse argumenten, zeker als personen wel op de hoogte zijn van het rapport en de conclusies. Groet, Henk Hutting

Save Alto Vista in samenwerking ‘Geen windpark in Noord’:

Henk Hutting verspreidt eenzijdige argumenten

De bewoners van Noord en Save Alto Vista willen het publiek en de pers ervan op de hoogte stellen dat er vandaag één enkele gezondheidsstudie is verspreid door Henk Hutting waarin geconcludeerd wordt dat er geen aantoonbare gevolgen zijn voor de gezondheid van mensen die wonen in de buurt van industriële windturbines. Wij willen erop wijzen, dat er vele wetenschappelijke studies zijn die het tegendeel bewijzen, en dat wij deze dan ook ingeleverd hebben op de avond van de hoorzitting van de MER. Wij verbazen ons dan ook over de brutaliteit van de Heer Hutting om dit als het enige 'juiste argument' naar voren te brengen in de publiciteit en wij zenden hierbij verscheidene wetenschappelijke studies waar het tegendeel wordt bewezen. Wij nodigen het Arubaanse publiek uit om deze studies naar de negatieve gevolgen voor de gezondheid van industriële windturbines dan ook zelf te lezen op de pagina www.savealtovista.com/health-issues Zo kan iedereen zich goed op de hoogte stellen van de mogelijke gevolgen van de plaatsing van industriële windturbines. Want, zoals de heer Hutting zelf zegt: "...iedereen is er bij gebaat dat wel de juiste argumenten worden gebruikt." Download de rapporten via www.savealtovista.com/health-issues en informeer uzelf of de Heer Hutting gelijk heeft.

Vader Piet Beheer NV
Door: Henk Hutting, directeur

Wijziging ontwerp windpark Urirama



In opdracht van minister president Mike Eman zijn wij weer terug gegaan naar de tekentafel om te zien of er geen andere oplossingen mogelijk zijn voor het ontwerp van het windpark. De opdracht was een ontwerp te maken die de impact van het windpark op de visuele beleving rond de Alto Vista kapel sterk zou verminderen en ook om de geluidbelasting te verlagen. Wij hebben die oplossing gevonden door de windturbines in het park dichter op elkaar te plaatsen. Dit is weliswaar niet optimaal uit oogpunt van opbrengst, maar in onze ogen een acceptabel compromis tussen economische, religieuze en sociale belangen.

De minimale afstand tussen de kapel en de eerste windturbine is nu 600 meter geworden in plaats van 450 meter. De afstand tot de tweede turbine is vergroot van 600 naar 900 meter. De zichthoek vanaf de kapel op het windpark is verkleind van 90 graden naar slechts 25 graden. De windturbines staan nu alleen ten Noordwesten van de kapel. Het zicht van de banken achter de kapel is richting oost en dit uitzicht zal niet langer beïnvloed worden door windturbines. De geluidbelasting zal meer dan gehalveerd worden en daarmee zullen de turbines amper meer hoorbaar zijn bij de kapel. Meestal zal het geluid van de turbines gemaskeerd worden door het geluid van de golven en de wind in de begroeiing rond de kapel. Dit nieuwe ontwerp is voorgelegd aan de bisschop en de vicaris van Aruba en beiden hebben geen bezwaar tegen deze aangepaste opstelling. Het ontwerp zal nu aan de regering worden voorgelegd.

KIWANIS CLUB OF ARUBA CU DONACION NA FUNDACION "WIT GELE KRUIS ARUBA"



STA. CRUZ -- Kiwanis Club of Aruba a haci un donación na Fundacion "Wit Gele Kruis Aruba" . Den nomber di Kiwanis Club of Aruba sr. Ryan Kock, president di Kiwanis Club of Aruba a entrega un check na sra. Maryla Solognier. Fundacion "Wit Gele Kruis Aruba" tin e proyecto cu yama "Stevig Ouderschap" (Mayor firme); esaki ta encera specialmente na famianan unda cosnan no ta bay di e fácil ey pa motivo di por ehempel problemanan di salud y otro problemanan y na famianan cu mas frecuentemente tin pregunta tocante crianza. Enfermeranan di Wit Gele Kruis ta desea di mira esaki den otro forma. P'esey a investiga si tin demanda pa extra bishita na cas pa cierto famianan. Resultado di esaki ta Mayor Firme. E oferta di Mayor Firme ta consisti di seis bishita cu un enfermera di Wit Gele Kruis, kende a haya un preparación special pa esaki, ta haci na bo cas. E prome bishita ta tuma lugar mas o menos seis siman después di nacemento di bo yiu. Despues ta sigui cinco bishita mas y e ultimo ta mas o menos 3 luna, 6 luna, 9 luna y 12 luna. E enfermera di Wit Gele Kruis cada biaha lo palabra cu bo y lo adapta su mes na bon a cas pa scucha bo, pa papia cu bo y pa pensa hunto cu bo. E ta tuma tur su tempo pa haci esaki. Pa e motibo ey cada bishita ta dura mas o menos 90 minuut.

Kiwanis ta un organizacion global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org. Ariba e potret di drechi pa robez: sr. Ryan Kock, sra. Maryla Solognier y sra. Wilhelmina Mac Janet.

PASOBRA NAN A HORTA AUTO DI CLARISCA, MESTER BIN UN TEAM PA JOYRIDING



STA. CRUZ – Clarisca, stop di yora. Nan no a horta bo auto; esaki ta solamente bo percepcion. Esaki ta e minister di husticia cu ta bisa hende cu e seguridad na Aruba ta hopi bon y ta hende nan percepcion ta cu bo no ta sinti sigur na Aruba. Wel Clarisca, según bo Minister Dowers , bo auto no a wordo horta, fia esaki ta! Bo ta haya bo auto back; esaki ta percepcion. Ta increibel cu tanto famia tabata den sufrimento pa tur e tres añanan aki y nunca bo'n tende cu Clarisca kier duna prioridad na un team di joyriding! Awor cu nan a "fia" su auto, awor si e kier pa e "Minister di percepcion" bin cu un team special pa e asunto di joyriding. E team ta solamente pa gara e ladron di auto di Clarisca of otronan tambe? Clarisca, bo no cuero di cara? Bo mester a cuminsa di pidi despensa cu bo ta reacciona asina laat pa awor – den caso bo propio bienestar personal - diripiente bo kier pone prioridad, siendo cu pueblo ta sufriendo pa añanan caba.

AVP A PLANEA PA JUAN DAVID VOTA CONTRA, PA DESPUES 2012 DJIS PA BIN PIDI MEP AYUDO



STA. CRUZ -- Tur e show pa cu Juan David a vota contra tabata pa e tin e su man limpi pa e por bin pidi oposicion un man pa bay tuma medida. Awor si ta bon. AVP a malgasta placa for di day one y awor nan kier pidi un man di oposicion. Sra. Xiomara Ruiz - Maduro a bisa diamars na radio bon cla. Si AVP no por maneha e situacion financier, mihor nan baha gobierno y MEP lo take over pa sanea e situacion financiero di Aruba. AVP lo spaar cu un simpel decisión casi 30 miyon florin den un solo shot, si e djis entre otro manda 98% di e coordinadornan di AVP cas cu tey djis pa show; kort e post cu 98% pa viahe pa e Ministernan; kort e post pa propaganda y paga entre otro Speed Andrade; stop di paga huur di TNO, stop film-festival; stop fashion week y asina pueblo di Aruba lo spaar den one shot e suma aki. Cuminsa cu esaki y MEP por ta lo por considera, pero mihor ta pa nan djis baha y e pais por fin cu cuminsa wordo goberna manera mester ta.

Parlamentario di MEP, sr. Arondino Croes :

Gobierno di AVP no por maneha e situacion financiero di nos pais cu consecuencia pa nos autonomia y pa futuro generacionnan



STA. CRUZ -- Segun parlamentario di MEP Arondino Croes tempo cu Gobierno a presenta presupuesto 2012 pa aprobacion na parlamento, MEP tabata di acuerdo cu Raad van Advies cu e presupuesto ta irealistico. Awor den un presentacion di Banco Central na Comision Financiero Economico di parlamento ta confirma esaki. Tur tres scenario presenta pa Banco Central ta indica cu e situacion di pais Aruba ta dificil. Conclusion ta cu mester adapta e presupuesto di 2012. Den e presentacion di Banco Central, segun Arondino Croes, Banco Central ta confirma tambe cu Gobierno a overheat e capacidad pa haya prestamo riba e mercado local. No tin espacio pa Gobierno haci prestamo localmente y cu esey pais Aruba mester subi mercado internacional. Esaki ta trece cune cu Hulanda ta cay aden y esaki ta pone nos autonomia den peligro. Hulanda lo mester para garantia y pa esaki Hulanda lo pone su condicionnan. Ta trata di un suma di 250 miyon dollar. Ta bin acerca cu ainda Gobierno no a soluciona un debe pendiente cu APFA di 700 miyon florin. Gobierno ta actuando iresponsablemente y ta afecta nos reserva di divisa poniendo peliger na nos moneda. Gobierno di AVP ta endeuda nos pais cu no solamente tin consecuencia pa e generacion actual, sino tambe pa futuro generacionnan. Parlamentario Arondino Croes ta di opinion cu ta mescos cu un tata ta haci debe y no ta worry pa su yiunan keda cu debe. Awor Prome Ministro kier pa comercio tambe bay fia placa hincando nan mes den mas problema. Esaki no ta trece solucion pa problemanan economico. Asina no ta goberna un pais. Ta bon mes cu poco poco tur hende ta cuminsa ripara cu e gobierno aki no ta bon bezig y ta hibando e pais den mal caminda.

Banco di Caribe ta introduci su campaña:

Completa bo Cas y alavez Spaar Placa cu bo pakete special

Completa bo Cas
y alabes Spaar Placa cu
e pakete special di Banco di Caribe
GANA
un gift check
na balor di
Awg. 5,000
Pa mas informacion por yama
Tel: 523-2250
BANCO DI CARIBE ARUBA

STA. CRUZ -- Banco di Caribe ta introduci su campaña: Completa bo Cas y Spaar Placa. Un hipoteca ta un financiamento semper grandi y pa termino largo, un decision cu bo tin cu tuma cu cautela. E campaña aki ta concentra riba e necesidad di e cliente, un pakete sumamente atractivo: Interes na 7.25% (APR. 7.36%), Credit card $1,000, 100% financiamento ta posibel, pakete di seguro atractivo, termino di pago te cu 30 aña, 3 diferente forma di hipoteca y nos no ta cobra closing fee. Informacion y conseho lo ser duna door di conseheronan profesional di Banco di Caribe. Participantenan na e campaña tin posibilidad pa gana un gift check na balor di Awg. 5,000 di Berloni. Pa aplica bishita Banco di Caribe y trece un ID valido, e dos ultimo payslip, carta di trabao y bo plan cu bo kier discuti. Bo propio cas ta completamente na bo alcance. Probecha di e tremendo beneficionan cu Banco di Caribe ta ofrece.

Art Rules Aruba registration now open!!

STA. CRUZ -- This morning Ayra & Ira Kip of the Pancake Gallery Foundation visited RBC Royal Bank to sign a contract with RBC Royal Bank as the main sponsor of the Aruba Art Rules Aruba project 2012. During the press conference Mr. Pierre Rafini, Area Vice President Business Banking of RBC Royal Bank ,said that this project is a perfect fit as one of RBC's areas of focus is education and youth development. On July 6th 2012 the biggest and most successful Arts Program Art Rules Aruba returns to Aruba for the 3rd this, edition already becoming more popular then ever! Registrations for this arts program has now opened and already getting massive response with over 50 students applying in its first few days. Art Rules Aruba knows as the biggest and most successful Educational Art Program of Aruba returns this year once again presented by RBC Royal Bank whom together with the Pancake Gallery Foundation invite all young aspiring talents to join in and experience a unique project that will allow Aruban teens to learn and experience a new way of arts education, not yet offered on the Island. Art Rules Aruba also known as ARA launched in 2010, soon becoming the number one Arts project for teens between 12-26 has since then grown to become the most participated youth program on Aruba during the summer. With the support of the Aruban community, Art Rules Aruba has been able to offer workshops in 10 different Art Disciplines, thought by more than 20 professional artists from 10 different cities around the world, to almost 400 Aruban teens! This year's offered workshops are DJ, Theater, Dance, Street Art, Photography, Fashion Design, Film and Music & Performance. Art Rules Aruba has become a place for the youth to cultivate their artistic talent, learn new skills and perspectives,



all the while shaping their identity in a very hardworking, disciplined yet fun and exiting way. On May 7th the Pancake gallery not only officially launched the marketing campaign they also opened registration this year for all potential students to apply. The motivation letters have been pouring in, as The Pancake Gallery requires this from their applicants. Resulting in having a program that is not only filled with students whom are passionate about the Arts but also with those whom have a tremendous amount of talent that exist on the island of Aruba. Produced by Ira Kip and Ayra Kip, also know as The Pancake Gallery Foundation, the twin sisters are returning this year with what they say "our best team ever"! "We wanted the best for the youth of Aruba, offering them as much of our resources as we can". This year we are not holding back, we went from Aruba, to London, Canada, New York, San Francisco, Suriname even Sweden and back, to get the best people to the Island and teach our youth, our future, the best which we can offer them". The program that launches on the 6th of July will run through July 20th with a special final showcase at Cas Di Cultura on July 21st. For information on the program, the disciplines, how to apply and more, visit www.artrulesaruba.com and make sure to like the Art Rules Aruba Facebook page for daily updates, diaries and exclusives.

Winter 2012-2013
Aruba Airport Authority N.V. ta anuncia:

Delta Airlines ta aumenta su servicio pa vuelonan diario durante henter aña entre JFK y Aruba

Conectando dos facilidad di aeropuerto cu ta wordo maneha den cooperacion cu Schiphol Group

STA. CRUZ -- Aruba Airport Authority N.V. ta contento di por anuncia cu Delta lo aumenta su servicio pa servicio diario non-stop entre New York (JFK) y Aruba cuminsando 15 di December, 2012. Delta ta brindando servicio na e mercado Arubano pa mas di 10 aña caba y a mustra un 'partnership' y compromiso fuerte cu Aruba. Despues cu American Airlines a anuncia cancelacion di e ruta JFK na November 2011, e ruta JFK-Aruba a keda enfrenta cu un deficiencia di capacidad, cu a wordo parcialmente cubri door di JetBlue. Ademas di servicionan pa JFK, Delta ta ofrece vuelonan diario for di Atlanta y servicio 'seasonal' for di La Guardia.

E vuelo nobo aki lo wordo opera diariamente cu un avion tipo B737-800 di 160 asiento entre JFK y Aruba, cuminsando dia 15 di December, 2012. E vuelonan diario ta sali for di JFK 8:10am y lo yega Aruba 2:12pm – e vuelonan di regreso ta sali for di Aruba 3:15pm y lo yega JFK 7:36pm. E cantidad total di asientonan pa Winter 2012-2013 ta bira awor 62,988 contando tur e aerolineanan cu ta bula di JFK-Aruba combina, mustrando un aumento



di 27.2% compara cu winter 2011-2012. Delta ta sigui crece na New York cu ampliacion di servicio pa Caribe. Delta ta optimalizando su schedule na JFK pa facilita conexionnan pa vuelonan internacional. JFK ta un gateway global hopi importante pa Delta, cu ta opera non-stop na mas di 45 destinacion internacional for di e aeropuerto. Na JFK, Delta, den cooperacion cu Schiphol Group y e Port Authority, ta actualmente ocupa cu un programa di $1.2 biyon pa mehora y expande Terminal 4, agregando 9 gate mas. Terminal 4 ta wordo maneha pa Schiphol Group y Schiphol tambe lo traha na realiza e expansion di $1.2 biyon. E Terminal expandi lo habri den Lente di 2013.

"Nos ta hopi contento cu e expansion di servicio, vuelo diario for di JFK cu Delta," asina Peter Steinmetz, CEO di AAA N.V. a bisa. "E ta ilustra claramente cu ora un mercado existente tin falta di servicio, e forzanan di mercado ta move pa yega na un balance entre cantidad di servicio y e demanda. Personalmente, mi ta contento tambe cu e expansion di servicio cu JFK Terminal 4, cu ta wordo maneha door di mi coleganan di Schiphol Group. E ta duna e noticia excelente aki un sabor special…"

TUR MUCHA SIGURA

STA. CRUZ -- Dia 23 di Mei 2012 Onderlingehulp ta cuminsa cu un programa social grandi: Tur Mucha Sigura. Cu e programa aki Onderlingehulp kier duna contenido na su compromiso cu comunidad en general door di ofrece yudanza financiero na famianan cu haya nan mes confronta cu gastonan bao di circunstancianan tristo. Sr. Roland Pietersz, for di prome di Januari 2012 director na Onderlingehulp, ta splica: "Nos a bin ta haciendo hopi na sponsoring pero pa basta tempo caba nos ta buscando un manera pa duna algo bek na e comunidad cu nos ta forma parti dje, esta comunidad nan di Corsou , Aruba y Bonaire. Nos kier haci esaki di un manera solido y structura door di bin cu un programa di nos mes. E programa ta representa loke nos ta haci mihor, esta yuda hende financieramente na momentonan cu nan ta wordo confronta cu tristeza y preocupacion. Nos ta haci esaki pasobra nos ta haya cu nos mester t'ey pa otro. Ta den situacionan asina Onderlingehulp ta sobresali. Nos ta haya cu ora cu un yiu fayece mayornan no mester preocupa nan mes cu e consecuencianan financiero di un entiero. Nos ta paga e gastonan ey. Tambe pa muchanan cu normalmente door di un enfermedad no por wordo sigura. Pasobra e programa aki ta un muestra di nos deber como un bon 'corporate citizen', dunanbo bek na e comunidad cu nos ta sirbi. E idea aki ta encera den nos nomber: Onderlingehulp. Nos t'ey pa yuda otro. Dus nos ta acepta TUR MUCHA, basta nan por mustra cu nan ta inscribi na registro civil y nan ta mas bieu cu 1 luna te 15 aña. " Cu otro palabra TUR MUCHA entre 1 luna te 15 aña di edad, inscribi den registronan civil di Curaçao, Aruba of Bonaire por wordo sigura GRATIS. TUR MUCHA cu wordo inscribi na Onderlingehulp prome cu 30 di September 2012 ta wordo acepta, no ta importa nan condicion medico, sin excepcion, sin palabranan chiquito, sin ningun otro obligacion. E programa lo wordo sostene door di un campaña di mercadeo grandi. Nos a traha un website special cu mayornan por usa pa inscribi na yiunan. Despues cu nan duna tur informacion necesario nan ta ricibi e polisa automaticamente via e-mail. Pero por pasa tambe na nos oficinanan na Curaçao, Aruba of Boneiro pa inscribi. Of solamente pa haya mas informacion pasobra nos ta spera cu hende lo no por kere cu enberdad e seguro aki ta completamente GRATIS. Sr. Pietersz: "Enberdad e oferta ta mustra increibel pero e ta berdad. Naturalmente nos kier sigura hende contra pago pasobra esei ta nos negoshi. Y cu e programa aki nos ta spera di concientiza nos comunidad cu tur hende mester tin un seguro di entiero. Preferiblemente ora nan dicidi di regla e asunto aki nan haci'e cerca nos. Pero, un biaha mas, no ta esaki ta e motibo cu nos ta trece e programa aki. NO TIN NINGUN OTRO OBLIGACION. Nos ta spera cu awor mas cu nunca, dia nan dicidi di cera un seguro di entiero nan lo haci'e cerca Onderlingehulp pasobra nan sa cu nan lo ta bon sigura. Nos ta e compania di seguro di entiero solido."
Onderlingehulp N.V. ta e compania di seguro di entiero mas grandi na Curaçao, Aruba y Bonaire. E compania tin awor aki alrededor di 30.000 asegurador y un capital sigura di mas cu Nafl. 120 miyon. Prensa: Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu sr. Gerald Pellegrim na 584-4427 of 592-5992.

Homber cu pistol di aire deteni

STA. CRUZ -- Diamars 12:55 central a manda polis den direccion di Caya principal na San Nicolas, unda hendenan a tende tiro na haltura di Caracas Bar. Segun un testigo, el'a mira un homber den un Mitsubishi blanco A-20279 cu tin un arma di candela. den Helfrichstraat na haltura di Borinque Bar. Polis a mira e auto y a par'e. E chauffeur yama J.G.V. ora cu a ristra na su paña, polis a bin haya un pistol di aire marca Powerline model 15xt co bb. Sospechoso a wordo deteni y hiba warda di San Nicolas, unda el'a keda cera riba ordo di fiscal.

Polis ta boet bendedor di droga

STA. CRUZ -- Diamars pa 2:55, ora cu polisnan a mira e conocido A.C. naci na Aruba di 44 aña, kende ta conoci como bendedor di droga, polisnan a puntr'e si nan por controla su auto. Ora cu polisnan a controla, nan a haya un caha berde cu contenido di vloei y un grinder di marihuana patras riba e sienta. Nan a keda confisca. Polis a dune un boet y a core cune for di e sitio.

Celebracion di e di tres aniversario di Fundacion Lanta Papiamento

Diabierna awor, dia 25 di Mei 2012 den Sala Madonna Stephens di IPA pa 7:30 or.

STA. CRUZ -- Ya tres aña a pasa for di esun diabierna dia 22 di Mei 2009 cu a lanza Fundacion Lanta Papiamento den Centro di Bario Playa Pabao. E anochi ey e centro di bario tabata yen yen di tur sorto di hende: ama di cas, tata di famia, musico, escritor, profesor … Tabata y ta notabel cu pueblo di Aruba gusta scucha y participa y opina, ora cu ta papia tocante su dushi idioma Papiamento of ora, por ehempel, actua, canta, declama of recita na Papiamento. Casi por papia di un relacion di 'mi ta stima bo – mi ta odia bo', pasobra den otro caso ta laga Papiamento cay manera patia berde, specialmente ora ta trata di su uso den enseñanza, un di e obhetivonan crucial pa Fundacion Lanta Papiamento. Den curso di e tres añanan aki Fundacion Lanta Papiamento a organiza un cantidad di evento y actividad: charla, discusion, homenahe, contamento di cuenta, trahamento hunto cu Grupo di Corector, Biblioteca Nacional y Universidad di Aruba, intercambio cu organizacionnan ruman na Bonaire, Corsou y Hulanda y hunto cu nan ultimamente a lanta Plataforma Union di Papiamento pa sigui lucha pa reconocimento y promocion di Papiamento, tanto na e partinan Caribense como na e parti Europeo di Reino Hulandes. Na prome instancia e grupo di persona cu a lanza Fundacion Lanta Papiamento kier a haci'e dia 21 di Mei, dia cu ta celebra e hecho cu na 2003 Gobierno di Aruba a oficializa Papiamento, hunto cu Hulandes. Pero pa motibo cu e anochi ey tabatin otro actividad, a dicidi di lanza e Fundacion diabierna, dia 22 di Mei 2009. Fundacion Lanta Papiamento ta gradicido pa e ayudo y sosten cu el'a haya durante e tres añanan cu a pasa di diferente instancia y persona, mucho hopi pa menciona. Un acto masha importante pa e Fundacion tabata dia cu e Fundacion a haya su status oficial como Fundacion dilanti di notario Ralph Yarzagaray - kende a yuda e Fundacion incansabel- y inmensamente- dia 21 di Februari 2010, dia cu ta celebra Dia Internacional di Lenga Materno, un fecha memorabel pa nos cu ta papia Papiamento como lenga materno. Fundacion Lanta Papiamento ta celebra su di tres aniversario diabierna awor, dia 25 di Mei 2012, cu un anochi cu charla, declamacion, musica y un homenahe na un persona y dos instancia cu, cada un na su manera, a lucha y ta lucha pa reconocimento y promocion di Papiamento den nos comunidad. E anochi aki lo tuma lugar den Sala Madonna Stephens di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y lo cuminsa pa 7:30 or. Tur tur hende ta bonbini pa bin celebra conhuntamente cu Fundacion Lanta Papiamento.

Strategia di AVP a para bira mes disco raya y fracasa....

Noticia cu tin problema den MEP ta pa camufla e problemanan cu tin den AVP?

Marisol a wordo ofreci number 7 riba AVP? Y cierto gruponan den AVP ta rabia!

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a bin comprende cu algun amigo periodista amigo di AVP a haya opdracht pa lanza atake ariba MEP. Asina por a lesa den cierto corant, con supuestamente MEP tin problema pa traha lista. Cu tin cierto politico den MEP ta exigi number 1 etc. etc. Notabel ta cu nada di esaki ta berdad! MEP no tin problema pasobra tin un union fuerte! Number tampoco ta un problema, pasobra cada ken lo sa di respeta e number cu nan haya. Pero e problema ta sinta den AVP: Den AVP tin bringamento pa number y posicion. Asina nos a comprende cu Marisol a wordo ofreci number 7 ariba lista di AVP cual hecho e ta contemplando fuertemente. Esaki a causa disgusto den varios seno di e partido, pasobra un gran mayoria no kier tende cu Marisol ta switch pa AVP! Pues e redonan cu Periodista Amigo di Mike ta plama ta mas bien camufla problema interno den AVP!

Remitido:

Observacion na desaroyo

Ultimamente por observa un desaroyo sumamente negativo cu ta azotando pais Aruba. Demasiado iregularidad, corupcion y vandalismo ta dominando henter nos pais. Pa cuminsa mester menciona e tristeza cu por mira ora ta mira negoshinan ta bay atras, edificionan ta decai, bentana y portanan claba cu palo y demasiado adicto nobo ta cana rond ta haci destruccion na propiedad di hende inocente cu casi no por paga e gastonan haci na nan propiedad pasobra no tin placa! Kico señal esaki ta dunando? Kende ta gara e traficantenan? Pasobra mester tin masha hopi pa un desaroyo asina alarmante. Ki dia ta gara e grandinan? Pa cuminsa, gara e toro na su cacho? Cu ora un pais ta ser maneha pa hendenan cu ta enfoca ariba desaroyo ficticio y ta pone atencion na desaroyo insignificante crimen ta drenta pasobra no tin concentracion no por tin ley husto y apropia pa protege e ciudadanonan. Inversionista hamas lo bin inverti si tin demasiado vandalismo. Mescos tambe corupcion den tur sector pasobra economia no ta draai bon. Un ehempel: con ta posibel cu ariba un isla asina chiquito ta mira tur supermercado Chines ta bende di cuminda y utilidadnan te na cosmetico of verf y clabo, paña etc.. Esaki no ta logico ariba un isla manera Aruba? No tin control di nada. Tur supermercado tin otro prijs. Nan ta haci fiesta, matando pueblo cu prijs. Esaki ta saturacion di tur mercado poniendo na peliger hopi negoshi cu ta concentra ariba un direccion y na final mester cera nan porta pa e motibo cu no ta bende. Ta kende por competi cu un mercado inhusto? Ta pesey a perde un negoshi cu tabata bende tur articulo di material pa traha cas etc. Mester competi cu supermercado cu calidad inferior pero ya mas barata y economia no ta permiti paga mas y esaki ta acesibel just na un supermercado, kico mas anto! Comerciante di paña mester competi cu supermercado y viaheronan antropo cu ta yega Aruba cu maleta yena cu paña y ta haci bon venta, gana un cantidad di placa caba y ta bay for di nos pais mara placa na nan bariga sin declara nada. No ta paga belasting y nunca ta gara nan pero si ta core tras di e pueblo kitando tur nan propiedadnan. Esaki nos ta yama saturacion di nos mercado economico y atrobe inhusticia. Ilegalnan ta drenta y famia cu ta residencia caba aki na nos isla, ta busca monton di medicina ariba kaarchi di AZV y ta manda na gran cantidad pa nan pais procedente y esaki ta pasa masha hopi cu esnan di nacionalidad Latino. E costonan aki ta pisa masha hopi ariba costo di pais Aruba y ta yega un momento cu lo yega na kiebro di AZV. Ken ta haci algo, sigui laga ilegal drenta y no saca nan. Kende lo ser resposabiliza pa e fechoria aki? Arubiano ta busca vivienda y no por haya esaki pasobra ilegalnan ta drenta y manera sardinchi na bleki ta busca cas grandi y biba na montonazo den esaki y asina paga menos na gasto di huur, mescos tambe e propio huurdo di cas cu ta sin berguenza, ta hinca hende den un kamber y ey mes ta drumi cu cabez ariba un botter di gas y ningun hende pa sali na fabor di e forma inhumano di biba pero esaki ta forma pa gana un placa extra di esnan cu ta huur cas of apartamento of kamber miniatura y kier cobra monton di placa. Kende ta vigila e cos nan aki! No tin un ley pa multa hendenan abusador asina. Mescos tambe pueblo ta busca bario bon pa biba, ta kere cu caminda nan ta biba ta safey ta lubida cu cualkier traficante di droga por a cumpra un cas den bon bario y crimen organiza ta just bin y mata hende, anto esaki diripente ta bo bario! Ladron grandi autoriza ta sigui introduci gastonan ariba pueblo, banconan ta usa nos placa pa nan bira banco, caba ta saca miles di florin na cualkier transacion haci pa bo y just pa tene bo placa cerca nan negoshi bancario, nan ta cobrabo of kita monton di placa na interes grandi for di bo cuenta mensualmente y ta pretende cu bo no por saca bo propio placa ora bo kier y asina mes poniendo limite na bo propio placa! esaki nos ta yama ladron autoriza! Esaki ta haci cu tin mas pobreza pasobra kitando cada vez placa den e formanan aki ta caba cu e poco placa cu un pober tin na un banco y pa come. Multinacionalnan manera compania di awa y coriente ta just hisa cualkier cobranza sin consulta y hisa gasto manera nada pasobra nan mester inverti y gana placa pero pueblo por bien muri pasobra no ta nan asunto. Igual compania di telefoon especialmente telefoon di cas cu a ser discubri hopi aña atras pa inventor Alexander Bell, costo tur caminda di mundo a baha y aki na Aruba ta asina caro cu casi no por paga esaki. Kende por cu e crimen autoriza aki? Mescos tambe hacido di malonan, ladron di placa di pueblo, inversionista local y stranhero pirata, labador di placa cu ayuda di propio yiu di tera nunca ta ser gara pa nan fechorianan y si nan bay cera mes, ora nan sali, nan ta ser poni ariba un pedestal manera un Dios. Esaki ta cultura satura of ehempel corumpi? Y pueblo ta lubida demasiado liher manera un epidemia di Alzheimer. Y caba e mesun hendenan aki ta sigui inverti bao nomber ficticio, kende ta vigila nan? Esaki ta normal? Kende ta vigila e cosnan aki? Kico ta pasando cu pais Aruba? Kico lo para cu futuro di nos pais? Vandalismo ta na luz di dia; tur dia ta horta na casnan, ta horta auto, comete atraco, secario ta comete crimen; tin crimen organiza, ta elimina hende, ta trafica droga, ta viola mucha, ilegalnan ta drenta y sali, ora nan kier kende ta scan nan, sin sa cu nan ta bon of mal hende? No tin un sistema pa vigila hendenan cu ta drenta y sali for di nos pais? Hende mester biba tras di trali manera prizon pasobra no por otro. Esaki ta e cambio pa mihor? Inmoralidad ta manera algo normal , homo's ta just haci sex abiertamente manera nada pasobra pueblo ta aceptanan manera hende normal sin educa nan cu aki mester tene nan mes na regla. NO ta un pais di free for all. Mi pregunta ta? mundo ta bay caba? Mi ta lague te aki pa consenshinan cuminsa revisa tur suceso cu ta bay for di man y cu un Gobierno cu no por controla gastamento di placa, ta gasta manera cu pais Aruba ta biyonario, ta gasta mas cu ta ricibi. Envez di sanea e situacion economico of ta biba den mundo di fantasia, mescos a pasa na USA caminda ta inverti cu placa cu no ta existi; esaki ta hiba nos na kiebro economico pasobra no tin hende cu ta pensa logico of realisticamente mas? Kico pa haci awor; kende pa confia! Unda nos ta bay? Ley laboral ta uno cu ta putrid. Tur Hotel ta yena cu ilegal den nan compania; no ta emplea casi e Arubiano. Hefe di hotel hamas ta un Arubiano acaso Arubiano ta handicap of asina bobo, cu no por maneha hotel? Cu tur biaha pa siglos ta stranhero mester maneha esaki pa nos? Cual Gobierno ta sali na fabor di e clase trahador? Ningun! Pasobra desde cu Hotel a bin aki riba, semper pero semper ta stranhero ta manda. Pa termina, mi kier a laga tur hende cu e pensamento aki: Aruba su destino ta uno briyante? Of un luz paga? Kico pa haci awor? Luz of lucifer?

Skirbi pa un ciudadano hopi preocupa.

Nomber y adres ta na mesa di redaccion

Engrandeciendo un proyecto na bienestar di tur nos hende muhernan:

CEDEHM TA INAUGURA NAN BUS CU DIFERENTE FRASE POSITIVO DI NOS HENDE MUHERNAN

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar contento con su vision ta birando un realidad







STA. CRUZ -- Un proyecto cu a bin ta cosechando exito den pueblo di Aruba, specialmente cerca nos hende muhernan, ta e fundacion CEDEHM, cu ta traha na bienestar di nos hende muhernan. E aña aki, dia 8 di Maart, nan a celebra nan prome aña di existencia, unda cu nan a elabora riba nan plannan y vision pa futuro. Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, ta un di e pilarnan tras di e henter e proyecto aki y ta sigur ta sigui sostene e fundacion den e proximo campañanan, ya cu nan trabao ta uno di balora y aplaudi. Diarazon 23 di mei, por a mira tanto Minister Hooyboer-Winklaar como un grupo di CEDEHM presente durante inauguracion di e bus di CEDEHM, cu nan sticker completo riba e bus, pa asina trata nan fundacion ta mas visual pa comunidad, kico ta nan vision y nan maneho di CEDEHM y loke cu nan kier brinda na tur e hende muhenan na Aruba. Nan a sali di e stacion di Arubus na Wayaka y nan a haci un recorido te n'e bushalte di Playa, unda cu henter e team di CEDEHM, hunto cu Minister Hooyboer-Winklaar, a baha y parti sticker di CEDEHM, pa e hendenan cu tabata presente na bushalte di Playa. "Dia cu nos a habri CEDEHM, nos a inicia un campaña di; "Women of Aruba are ..." unda cu tur e participantenan y e invitadonan presente, por a caba cu e frase. E resultado tabata unico, ya cu tur hende por a skirbi riba un canvas grandi, con nan ta mira y pensa di nos hende muhernan na Aruba. Tur e conceptonan cu a bin dilanti, nos a pone nan hunto y traha e programa a base di e conceptonan ey y di e forma ey, concentra riba tur e talentonan ey. Hopi di nos hende muhenan ta papia semper di e partinan negativo di nan bida y ta lubida riba e partinan positivo, cu aunke nan no ta kere, ta hopi. E bus ta un forma di recorda tur e hende muhernan di Aruba, riba con nan tin cu mira nan mes y balora nan propio cualidadnan cu sigur ta hopi," e mandatario a expresa. Sandra Brown, directora di Cedem, a splica cu nan ta siguiendo cu nan proyecto; Women of Aruba are.., unda cu nos inspira hende muhenan local pa sigui nan desaroyo, sin importa ki situacion nan por haya nan aden, bo por supera esaki. E Proyecto ta den su di 4 siman y actualmente nan ta bishitando e barionan y ta hayando tremendo sosten di diferente fundacion y organizacion, pa haci e proyecto aki uno mas grandi y exitoso pa tur e damanan di Aruba. Maybelline hunto cu Medicosmetics ta cooperando pa tur e damanan haya diferente tayer completamente gratis, tocante ; makeup y tur loke ta encera beyesa, p'asina e damanan por sinti nan mes mas sigur y bunita. Tambe tin tayer tocante con pa yuda nan anda cu autoestima, con pa nan sigui crece personalmente. Fundacion Balanza Nobo, ta aportando cu tur loke ta encera balanza finanzas y riba e area di salud y embarazo saludabel, tin cooperacion total di e partera masculino; Michael Quandt. "Ta importante pa un hende muhe ta contento cu su mes, pa nan ta all out y pa nan ta sinti bon. Pa bo por maneha bo cas bon, bo mester ta sinti bo bon cu curpa. Den tur hende su bida, tin e cosnan negativo ta pasa, pero nos mester sa di supera nan. Nos ta hopi gradicido na tur e fundacionnan cu tin na Aruba, cu ta trahando na bienestar di nos hende muhenan, manera; Mary Joan Foundation, Quota Club of Aruba, Women's Club of Aruba, Fundacion Hende Muhe den Dificultad, Pro Lechi Mama, Bon Nochi Drumi Dushi. Tur e fundacionnan aki ta trahando incansablemente y p'esey nos a dicidi di pone nan logo riba e bus aki y asina nan haya e push pa sigui cu e bon trabao aki," e directora a splica.

Pareha di Dia



Chito Geerman & Linsey Dijkhoff

Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa Surinam

Brazil Taekwondo Stichting su equipo ta cla pa e Surinam Open



STA.CRUZ--Diabierna awor, e equipo di Brazil Taekwondo Stichting lo viaha pa e pais di Surinam unda nan lo ta participando den e Open di Surinam. E delegacion di Brazil Taekwondo Stichting lo consisti di 19 persona di cual 9 lo ta atleta. E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting cu lo frealisa e viahe ta;

-Joshua Klaber

-Zahyon Klaber

-Jourde Klaber

-David Lont

-Marwin Lont

-Jendrique Gumbs

-Marc Giel

-Keanu Maduro

-Aischal van der Linde.

Clifford Rasmijn y Robert Giel lo ta e dos coachnan di Brazil Taekwondo Stichting, mientras cu Maria Geerman ta e team manager. E equipo di Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa Surinam, e atletanan ta entusiasma y ta cla pa duna e miho prestacion posibel na Surinam. E viahe aki a bira un realidad debi cu e recauda fondo unda cu e peublo di Aruba a sostene esaki door di cumpra kaarchi for di e miembronan di Brazil Taekwondo Stichting.

Un danki grandi ta bai na tur esnan cu a cumpra kaarchi y haci e viahe un reaildad pa nos atletanan. E equipo di Brazil Taekwondo Stichting lo regresa Aruba bek dialuna mainta trempan.

Diabierna awor 25 di Mei 60 aña cu a re-inaugura lugar sagrado di nos Mama di Alto Vista



STA. CRUZ – Diabierna awor 25 di Mei ta recorda cu 60 aña pasa a re-inaugura nos kapel di Alto Vista. Nos ta recorda cu hopi cariño esun cu a tuma e iniciativa pa reconstrui e kapel y tur esnan cu a kere den e proyecto y a duna un man grandemente. Manera nos tur sa, Maria Francisca Pietersz- Lacle mehor conoci como Shon Quita di Alto Vista a lidera e proyecto y su ruman Mario Lacle mihor conoci como Mai, tabata e contratista den e construccion di e kapel. Dos persona cu un curazon hopi grande y un amor mas grandi ainda pa Mama Maria . E reconstruccion no tabata nada facil 60 aña pasa ya cu ni caminda pa yega aya no tabata existi. Nos ta manda un oracion especial di gratitud na nos grandinan cu a realiza e kapel aki y nos ta pidi paz pa nan almanan y bendicion pa tur cu a bay busca forza y consuelo na nos kapel di Alto Vista. E kapel di Alto Vista tin un lugar especial den curazon di tur cu ta biba na Aruba. Ta un tradicion cu nos ta bishita e kapel aki regularmente. Sea pa un gradicimento, of pa un peticion especial, of simplemente pa medita. Hopi ta esnan cu ta hiba un baby recien naci na e kapel aki of ta hiba flor como ofrenda. E caminda di cruz riba Biernes Santo tambe ta muestra di un tradicion cristian di hopi valor. E rosario bibo tur luna igualmente ta un experiencia spiritual hopi bunita. Mama Maria di Alto Vista semper ta den nos mente na ocasionnan asina. Na e sitio ey nos ta experiencia un energia y un paz especial. Den e temponan dificil aki, laga nos no lubida cu semper nos por acudi na e kapel. Laga nos no lubida e bendicionnan grandi cu La Birgen di Alto Vista a trece riba nos isla. Y ohala e sigui drama su bendicion riba henter Aruba.Semper nos tur mester tene e kapel di Alto Vista den nos curazon manera nos Santuario Nacional. Pabien na nos diocesis y na nos comunidad cristian cu 60 aña di re-inauguracion di nos kapel!!Nota di redaccion: Nos a haya hopi reacción di devotonan di nos Birgen di Alto Vista, mirando e hecho cu e aña aki ta 60 aña cu a reconstrui e kapel y informacion cu tin ta cu no tin un celebración special. Birgen y Santonan di otro paisnan si ta wordo celebra aki na Aruba y hopi vez den grandi, pero nos Birgen di Alto Vista cu Ta nos patrona no tin un celebración special. Of ya ta lubidando nos patrona igual cu gobierno cu trece proyecto na e lugar sagrado aki faltando respet pa nos creyentenan, pero muy en particular nos Birgen di Alto Vista. Ta spera cu ainda esnan encarga cu e celebración, por recapacita pa ainda por celebra esaki manera debe ser ya cu esaki ta un petición di e pueblo cu ta stima nos Mama Birgen di Alto Vista.



Jvrian a celebra su 5 aña den un ambiente Royal



Den un ambiente formidabel diasabra 19 Mei famia y amigonan di Jvrian Kock a celebra su di 5 aña na Centro di Bario Lago Height cu tabata completamente transforma na un palacio di famia real Kock. Tema di e fiesta tabata Royal celebracion, unda e Mami Rose-Ann tabata e reina y papi Jeffrey e rey y Jvrian e prinses cu tabata wordo escolta pa diferente soldaat chikito. Decoracion tabata na encargo di mami cu papi mes y e crew grandi di famia cu a yuda pone tur cos den otro cu masha cariño y cu hopi detaye. Animacion tabata na encargo di e ‘number one kids entertainment party’ na Aruba cu ta Kerekentenchi Party Xplosion cu a presenta un bunita show cu payaso, Zyqu cu a canta pa Jvrian y su dancernan cu a baila espetacularmente. Un danki na tur hende cu a asisti y a haci e royal celebration party di Jvrian uno magistral.





NOTICIA POLICIAL

Yiu homber ta rebeldia contra su mama

STA. CRUZ -- Diadomingo 12:10 uur, Central ta manda polis na Jara Complex pa un yiu homber rebelde. Ora cu polis a yega e yiu no tabata ey mas. Polis a papia cu e mama B.W.T., kende ta bisa cu su yiu homber E.D.N a bira agresivo y no ta prome biaha cu e ta reacciona agresivo contra e mama. A resulta cu e kier a presta auto di e mama. Segun e mama e yiu a Sali for di porta patras.

Ladronnan ta bay cu pickup Nissan dilanti cas

STA. CRUZ -- Diadomingo 06.55, e homber A.R. naci na Aruba di 56 aña a bay warda di Santa Cruz y haci denuncia di ladronisia di su auto pickup Nissan color shinishi A-18966. E ta bisa cu el'a para e auto 12'or di anochi dilanti su cas y mainta pa 4'or ora su casa a lanta e auto a disparce.

Chollernan no ta respeta ni misa mas

STA. CRUZ -- Diadomingo 09.55, Central ta bay na Misa San Francisco naunda tin algun choller riba e lugar di parkeer di Postkantoor, mientras tabata tin sacrificio di misa. Polis a bay y ta topa e dos conocido chollernan G. Y F, tur dos a worde aleha di e lugar.

Votadornan Dominicano a haci desorden

STA. CRUZ -- Diadomingo 12.01, Central ta manda polis na Julianastraat, dilanti Consul di Santo Domingo, naunda tabata tin eleccion general pa Santo Domingo. E habitante di e cas dilanti a bisa polis cu e hendenan ta sinta riba su muraya y ta haci desorden y benta sushi den su cura. Na e sitio polis a topa un multitud grrandi dilanti e cas y den vecindario. Testigonan a conta polis cu e habitante di e cas a rabia y e no ta na cas mas. Mirando e multitud grandi, polis a pidi presencia di otro patruya pa trece trankilidad y seguridad. Polis a bisa e multitud y pa seguridad a kita nan afor di e sitio. Polis a papia cu e representante di e consul Dominicano y el'a pidi polis pa sigui tene bista relaciona cu e actividad.

Homber ta ranca tas y core bay

STA. CRUZ -- Diadomingo 12'or di merdia, e muhe E.T.de Z naci na Hulanda di 54 aña, ta haci denuncia di ladronicia di su tas. E ta bisa cu un homber riba un mountain bike, a pasa ranca su tas y a core bay. Polis a tuma su keho.

Alarma pa landadornan perdi

STA. CRUZ -- Diadomingo 11.45, Central ta manda boto di polis na haltura di e boto Antiyas, pa dos landador cu a perde den lama. Segun e informante e dos landadonan a baha na awa for di Boca Catalina y a landa bay direccion Antiya, y no a bolbe tera mas. Polis a bay haci un investigacion y a resulta cu nan a yega tera mas tempran.

Homber ta persigui mucha muher y maltrat'e pa bay cu su blackberry

STA. CRUZ -- Diadomingo 17.38, Central ta manda polis na haltura di Botica Kibrahacha, unda un homber ta maltrata un muher. Na yegada polis a papia cu e muhe K.D.D naci na Jamaica di 21 aña, kende ta bisa polis cu durante cu e tabata cana den havenstraat, el'a mira cu un homber desconoci ta sigui su tras. El'a cuminsa cana mas duro y e homber tambe a cana duro. Na haltura di Kong Hing Supermarket e homber a gar'e. E homber a dal'e algun mokete den su cara y pa defende su mes el'a coy e sospechoso na su kraag. Den su man e tabata tin un blackberry den un estuche biña, den cual e tabata tin algun dollars. Ora cu e homber a mira esaki, el'a ranca e blackberry y a core bay. E homber ta di color blanco, bisti cu jeans cortico y un T-shirt preto. Tambe e tabata tin un petchi di baseball preto. Polis a hiba e victima warda unda el'a wordo entrega na Departamento di Recherche pa duna keho.

Homber ta haya su scooter horta den cura di cas mara cu waya

STA. CRUZ -- Diadomingo 18,40, polis ta bay na un cas den Hildebrandstraat pa un intermediacion. Na e cas polis a papia cu e homber E.D. de J J, kende ta bisa polis cu door di su amigo el'a haya sa cu su brommer horta ta den cura di e cas den Hildebrandstaat. Polis a bay y a papia cu e doño di e cas, kende no tabata tin problema pa nan drenta den su cura. Polis a bay y a haya e scooter mara na e palo di cabuya. Polisnan a corta e waya ya bay cu e scooter. Den e cura tambe nan a haya dos mata di marihuana cu a keda confisca.

Seminario Internacional na Bogota,Colombia a wordo dedica posthumamente na sra. Lucy Arends di ELKA & Associates N.V. y Proyecto Auto Estima Aruba



STA. CRUZ -- E Seminario Internacional, "Comenzando de Nuevo" na Bogota, Colombia, cu a tuma lugar dianan 12 y 13 di Mei ultimo, a wordo dedica posthumamente na sra. Lucy Arends di ELKA & Associates N.V./ Proyecto Auto Estima Aruba y a honra e continuacion di e proyecto pa su yiu Abigael Arends. Abigaél Arends a continua su carrera como hoben profesional prepara pa asina por trece cambio y guía na nos comunidad. Asina el'a asisti na e seminario pa su crecemento personal y profesional na e hotel cinco strea Casa Dann Carlton na Bogota. Abigael a wordo ricibi man habri pa sra. Audrey Leon kende ta organizadora di proyecto Alas del Alma na Colombia; sra. Nekane De Leniz di proyecto Ser Feliz y traductora na Merca; y Sr. Bob Mandel, fundador di e proyecto Internacional di Auto Estima (ISEP). Proyecto Internacional di Auto Estima (ISEP) dirigi pa Bob Mandel a wordo funda na 1997 y ta basa riba crecimento di e ser humano concientemente y pa guia e ser humano logra tur meta su dilanti. Tumando cada paso den su bida, comprendiendo mihor e evolucion di e ser humano, e persona por continua adecuadamente cu e instrumentonan necesario pa asina logra un auto estima optimal. Lucy Arends q.e.p.d. a forma parti di e prome grupo di lider pa haci diferencia na mundo. Despues di lesnan intenso y viahenan pa su formación, el a gradua y tabata un lider di e Proyecto Auto Estima Internacional na Aruba. Na 2001 Proyecto Auto Estima Aruba a wordo funda na Aruba cu un compromiso pa yuda e ser humano den su desaroyo personal y laboral. E palabranan di Audrey Leon tabata "Awe mi ta dedica e seminario aki na un gran muher, un muher maraviyoso, cu kende hunto nos a comparti nos crecemento y un bunita amistad y cu sigur a sa di haci cambionan den bida di diferente hende." Awe su unico yiu Abigael Arends ta sigui cu e compromiso na su mes, na su mama, na e Proyecto Internacional di Auto Estima y Proyecto Auto Estima Aruba. Abigael a cuminsa oficialmente na aña 2005 participando na seminarionan di Bob Mandel y a gradua na 2008 como un líder certifica di e Proyecto Internacional di Auto Estima y Relacion Avanza, pa yuda coach for di mucha chikito pa hoben adulto te na adulto, dunando seminario y charla na personanan riba nan tereno personal pa tin un mihor prestación personal y laboral. E aña aki 2012 el a wordo certifica un biaha mas pa e enseñanza "Cuminsa di Nobo, con pa haci cambionan grandi den bida". Abigael Arends ta conoci ya pa varios aña caba den e mundo di negoshi, arte, deporte, venta y mercadeo, aerolínea y spiritualidad. Ultimo 4 añanan a traha 2 aña como Sales & Marketing Coordinator /PR pa Tiara Air Aruba y a tuma otro 2 aña a continua su carera como Operations Manager di departamento di MICE cu ta encarga cu organizacion di evento pa "groups & weddings" pa e cadena di hotelnan RIU Hotel & Resorts aki na Aruba. Debi na su qualidadnan, karakter , experiencia y metanan den bida a dicidi di tuma un paso grandi y sigui loke su curazon ta indica y ta traha pa humanidad.









SESION INFORMATIVO

KI TA E DERECHO DI UN CLIENTE Y E PROCEDURA ORA CU DOUANE NO TA DI ACUERDO CU E BALOR DI UN MERCANCIA

25 MEI 2012
LUGAR: 1 PISO, OFICINA PRINCIPAL DI DOUANE
L.G. SMITH BOULEVARD 84-88

Orario: 10'or di mainta y 2'or di merdia (2 sesion)

Brokers y importadornan di carga mester inscribi nan mes na seccion Douane Recherche y Informacion (DRI) na di 2 piso, oficina principal cerca sra. Estanista. Pa mas informacion yama seccion DRI na 5831414.

Awe ta cumpli aña e guy mas sexy y dushi di Valero Ponton. Valero Ponton ta di fiesta y ta invita tur tur su ex-nan, tanto esnan actual y esnan den future pa pasa yena nan tanki!!!





SCHEDULE Copa Noord 2012



#	Fecha	Orario	Pool	vs	Pool	Score	Score
1	3/5/12	2030	Bad Boys	vs	Kudawecha Indians	6	3
2	3/5/12	2200	Catiri Buffalo	vs	Royal Power	6	7
3	4/5/12	1900	Montanja Braves	vs	Boegoeroei Athletics	11	3
4	4/5/12	2030	Tanki Leendert Giants	vs	Redskin Pizza Hut	7	0
5	4/5/12	2200	Seroe Janchi Rebels	vs	Gess Power	1	22
6	5/5/12	1600	Super Plus	vs	Calabas Blue Jays	4	15
7	5/5/12	1730	Catiri Buffalo	vs	Montanja Braves	14	4
8	5/5/12	1900	Kudawecha Indians	vs	Tanki Leendert Giants	5	16
9	5/5/12	2030	Royal Power	vs	Boegoeroei Athletics	11	1
10	5/5/12	2200	Bad Boys	vs	Redskin Pizza hut	0	18
11	6/5/12	1100	Boegoeroei Athletics	vs	Gess Power	9	8
12	6/5/12	1230	Tanki Leendert Giants	vs	Super Plus	10	0
13	6/5/12	1400	Montanja Braves	vs	Seroe Janchi Rebels	12	2
14	6/5/12	1530	Redskin Pizza Hut	vs	Calabas Blue jays	6	9
15	11/5/12	1900	Kudawecha Indians	vs	Super Plus	20	6
16	11/5/12	2030	Catiri Buffalo	vs	Seroe Janchi Rebels	15	0
17	11/5/12	2200	Bad Boys	vs	Calabas Blue Jays	7	5
18	12/5/12	1600	Royal Power	vs	Gess Power	12	2
19	12/5/12	1730	Kudawecha Indians	vs	Redskin Pizza Hut	10	11
20	12/5/12	1900	Catiri Buffalo	vs	Boegoeroei Athletics	11	12
21	12/5/12	2030	Tanki Leendert Giants	vs	Calabas Blue Jays	4	14
22	12/5/12	2200	Montanja Braves	vs	Gess Power	5	6
X1	20/5/12	1100	Amistoso	vs	Amistoso		
X2	20/5/12	1300	Amistoso	vs	Amistoso		
X3	20/5/12	1500	All Star	vs	All Star		
X4	25/5/12	1900	Amistoso	vs	Amistoso		
X5	25/5/12	2100	Amistoso	vs	Amistoso		
X6	25/5/12	1100	Amistoso	vs	Amistoso		
23	26/5/12	1730	Bad Boys	vs	Tanki Leendert Giants		
24	26/5/12	1900	Royal Power	vs	Montanja Braves		
25	26/5/12	2030	Redskin Pizza Hut	vs	Super Plus		
26	26/5/12	2200	Boegoeroei Athletics	vs	Seroe Janchi Rebels		
27	27/5/12	1100	Catiri Buffalo	vs	Gess Power		
28	27/5/12	1230	Kudawecha Indians	vs	Calabas Blue Jays		
29	27/5/12	1400	Royal Power	vs	Seroe Janchi Rebels		
30	27/5/12	1530	Bad Boys	vs	Super Plus		
31	1/6/12	1900	G-A1	vs	G-B3		
32	1/6/12	2045	G-B1	vs	G-A3		
33	1/6/12	2230	G-A2	vs	G-B2		
X7	2/6/12	1700	Amistoso	vs	Amistoso		
34	2/6/12	1900	P1	vs	P2		
35	2/6/12	2045	P1	vs	P3		
36	2/6/12	2230	P2	vs	P3		
37	3/6/12	1100	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 4	Gran Finalista # 1	
38	3/6/12	1300	Clasificado # 3	vs	Clasififado # 2	Gran Finalista # 2	
X8	3/6/12	1500	Amistoso	vs	Amistoso		
39	3/6/12	1700	Gran Finalista # 1	vs	Gran Finalista # 2	Campeon CN 2012	

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

diabierna awor dia 25 Mei 2012

Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba, pa asisti diabierna awor dia 25 di Mei 2012 na e Aparicion di Mama Maria, La Virgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B. Pa 7.30 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa e oracion di Santo Rosario y durante e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino. Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bai haci 14 aña, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, especialmente enfermonan y tambe por trece flornan bibo pa Mama Maria den e luna di Mei aki. P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria, e amor y e aprecio cu E merece. The Voice of Jesus

Aruba's Top 20

1/2..ARUBA – EL DUQUE

2/1..ESTO ES AMOR – ALKILADO

3/4/ FIRE BURNING – DUSHI BAND

4/ 3.. TOOK A BREAK – DAVILLE

5/ 7.. DANCE AGAIN – JENNIFER LOPEZ – PITBULL

6/ 8.. TURN UP THE RADIO – MADONNA

7/ 9.. BIG HOOP – NELLY FURTADO

8/ 12.. SACUDI MI MUNDO – TSUNAMI

9/ 13.. ALUCINANDOTE – J.ALVAREZ – ZION Y LENNOX

10/ 16.. REVULUTION – MAKIMI MURO

11/5.. CHARLIES BAR – NICO CONNOR

12/6.. DAME UN BESITO – CHINO Y NACHO

13/ 10.. ME PIERDO CONTIGO – CHAYANNE

14/ 17.. FUGIDINHA – MICHEL TELLO

15/ 18.. AMNESIA – IAN CAREY – ROSETTE-TIMBERLAND

16/19.. SINGLE LADYS – REMEDY

17/---I OWL CITY – SHOOTING STAR

18/--ROSALI – CONTROL BAND

19/--CAUTIVO DE ESTE AMOR – MARC ANTHONY

20/ 14 CUALQUIERA – ALINA

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

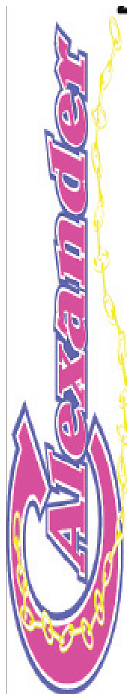
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833



Sorteo di dia : 23Mei

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	4424	9488	5372	2201	2949
	6593	7514		1049	
	3102	4775		4195	
Lotto		01-20-27-28-31 J;01 Letter: C			
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac		1916 Tauro			

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TA HUUR
Warehouse situa na Sta. Cruz 280 m2 @ Afl. 25.00 p/m2. Contact: ECRO 739-0101

TA BENDE
Un Ford Explorer 1992 std a/c AFL.4000,-discutibel **Tel:568-7572**

FOR RENT
ta huur un espacio comercial na Sta. Cruz, dilanti Colegio San Hose afl. 1750.00, na Sta. Cruz 36, ariba caminda principal. Net pabao di Cilantro Grill. Yama Ecro na **739-0101**

FOR RENT
Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

TA BENDE
TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi. 622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE
Hp pavilion entertainment pc, windows 7, 3GB ram, pentium dual core processor. Afl:550 Yama:5942218

TA BENDE
Xbox360,2 controller,6 games,turtle beach headset,650 afl. Yama:5869520

TELMAR
TECHNICAL REPAIR

Ta drecha cu garantia TV LCD, Plasma,Monitor computer, Sonido, CD/DVD, Playstation, camera Digital, Video y Fotos, Radio Auto, Microwave, wasmachine, Dryers, Frigidaire y turapartatoelectronico. Tel 594-0394 shiribana # 7-B ParaderaDilanto Rococo Plaza

FOR SALE
By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000. **Yama 7307000.**

TA FURA
ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

TA BENDE
TA BENDE UN SCOOTER KEFWHY

150 CC Aña 2011

2300 KM

FLS 2000 PRIJS TA DISCUTIBEL

POR JAMA 5601149.

TA DUNA SERVICIO
DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBREMENTE NA 562-6687 OF 743-4708

TE KOOP
Toyota Yaris

Motor 2007

Afl. 2000,=

Bel: 741-7712

TRABAO?
Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

FOR RENT
Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BUSCA
Mi ta buscando trabao
A mi ta Licenciado en Cultura Fisica, mi ta Profesor de Educacion Fisica
Mi ta Cantante Profesional y mi ta toca guitara. Mi ta por toca pa: casamento, cumpleanos, fiestas, aniversarios etc, etc mi ta canta: tangos, boleros, rancheras, walsnan, bachatas etec. Mi ta canta e Ingles y Spano.telefon: 7465864.

Mr Placido Garcia.





> Meditacion
> Informacion
> Reflexion
> Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.



BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617



GLW Foundation ta sigui luci na nivel internacional

Presidente di Miss Teen Aruba International George Winterdaal ... Hurado Internacional Invita na Miss Teen El Salvador 2012



STA. CRUZ -- Siman pasa e presidente di Miss Teen Aruba International sr. George Winterdaal tabata na EL Salvador unda e tabata forma parti di e huradonan pa eligi e representante hubenil di El Salvador. Un cuerpo di hurado cu a consisti di personahenan di Puerto Rico, Republica Dominicana, Aruba, Japon, Colombia y celebridadnan local mes di El Salvador tabata tin e tarea pa evalua durante 3 dia, 20 candidata cu hopi potencial pa asina carga e corona hubenil di El Salvador.

E evento mes a tuma lugar na e teatro Fepade unda famia, amigo(a) nan di e candidatanan a mustra nan sosten y apoyo na e candidatanan.

Un bunita show di apertura, despues a sigui un baile cu e candidatanan, … despues a pasa pa saca e 12 finalistanan di Miss Teen El Salvadorf, kendenan tabata Santa Rosa de Lima, Mejicanos, Santa Tecla, Zacatecoluca, Sonsonate, Puerto de La Libertad, Santa Ana, Aguilares, La Laguna, Ayutuxtepeque, San Jacinto y Ahuachapan. E seccion di trahe di baño y pa finaliza e trahe di gala. Despues di e preguntanan a bay over na e resultado final cual tabata lo siguiente, Miss Teen Petite El Salvador tabata Miss Teen Aguilares , 2nda Princesa ta Miss Teen San Jacinto, 1era Princesa Miss Teen Santa Ana, VI reina tabata Miss Teen Puerto de la Libertad, Miss Teen International EL Salvador ta Miss Teen Santa Tecla, Miss Teen World El Salvador a bay pa Miss Teen Rosa de Lima y Miss Teen El Salvador a resulta e hobencita Marta Aguirre di 17 aña representando Teen Sonsonate. GLW Foundation ta felicita sr. Fransisco Cortez, Presidente di e organizacion di Miss Teen El Salvador pa un bunita eleccion y tambe gradici nan pa e tremendo trato brinda na nos presidente sr. George Winterdaal cu a keda encanta cu e trato y e servicio y e cariño ricibi di e hendenan na El Salvador. Miss Teen El Salvador 2012, es Teen Sonsonate, Martha Aguirre, Miss Teen World El Salvador 2012, Teen Santa Rosa de Lima, Miss Teen International El Salvador 2012, es Miss Teen Santa Tecla, Virreina es Teen Puerto de La Libertad, Primera princesa es Teen Santa Ana, Segunda princesa es Teen San Jacinto. - Miss Teen Petite El Salvador, es Teen Aguilares. El Salvador tiene a 3 muñecas como reinas juveniles, Miss Teen World El Salvador 2012(Santa Rosa de Lima); Miss Teen El Salvador 2012(Sonsonate) y Miss Teen International El Salvador 2012(Santa Tecla), fueron las ganadoras del Certamen Juvenil mas importante del país.



Reunion importante dia 24 di Mei pa gruponan cu ta participa den Parada Cultural den Bario di Brazil





STA. CRUZ -- "Comision dia di Brazil" ta recorda tur grupo cu ta participa den Parada Cultural den bario di Brazil, cu diahuebs awor dia 24 di Mei tin un reunion informativo pa tur grupo cu a inscirbi. Tambe esnan cu no a haci esaki ainda por bin inscribi e mesun dia pa 8:00 pm na Centro di Bario Brazil. E Parada Cultural no ta pa habitante nan di Brazil so, pero pa henter Aruba cu tin gana di balia cu trahe nan di folklor riba caya dia 2 di September den e bario di Brazil. E aña aki dia di Brazil ta wordo celebra dia 2 di Sept 2012. Riba e mesun fecha, Aruba completo ta recorda tambe nos mama di di cultura, sra. Bernadina Growell-Kock (q.e.p.d).

Pa mas informacion por yama Chico Harms cel: 594-6862. Of Centro di Bario Brazil tel 584-6500.









“Sulaika Ta On” ta participa cu desde 1 Juni 2012 e ta na www.youthfever.com



Pa medio di e comunicado aki, ami sra. Sulaika Bareño mihor conoci pa mi oyente y televidente “Sulaika Ta On” kier a participa na un y tur amante di mi programa Entre Nos cu desde 1 di Juni 2012 mi lo ta transmitiendo mi programa via www. youthfever.com Entre Nos ta un programa di comunicacion, concientizacion y educacion riba diferente caso di bida real cu ta tuma lugar aki na Aruba y cu nos Arubianonan residencia afor. Mi kier a pidi disculpa prome cu tur cos, si cu e caso di diamars 22 di Mei mi lo por a trapa riba pia di e persona cu a yama, cu porcierto na ningun momento no tabata mi intencion door cu mi casonan tur ta anonimo, alavez mi kier a desmenti palabranan cu sra. Rosel, cu a papia den nomber di gerencia, cu ami no a paga radio etc. Informacionnan cu a wordo treci na un manera mahos, sushi y baho. Y cu a wordo publica den medio skirbi. Tabata tin palabracionnan haci pa cu e pago di e ultimo luna cu ta April. Cu por cierto ainda mi tin oportunidad pa haci e pago. Y luna di Mei cu ainda no a termina cual mi no por conta. Pero adhunto cu e mentiranan aki mi tin pruebanan tambe di pagonan haci na e dicho radio emisora. Mi a laga sa di adelanta cu mi lo NO sigui na radio mas debi cu hopi comerciante NO tin interes den un programa social aki na Aruba y cierto comerciantenan cu no ta paga na tempo y tambe algun cu no ta paga mes. Y cu casi tur luna ami tin di haci di mi hobby cu ta haci manicure-pedicure of acrygel, pa ami por cumpli cu mi pago. Pasobra ta cumpra mi ta cumpra ora. Pero mi ta waak e necesidad di e programa aki pa nos comunidad. NO tin ningun otro cu ta haci'e pa comunidad, pesey ami ta sinti e deber y compromiso di por yuda te na unda mi por yuda. Sabotahe na e radio emisora nunca mi a haci y lo mi no haci tampoco, tur cu conoce e radio emisora y cu ta traha of a yega di traha eynan sa cu wayanan di e console semper tabata un problema. Casualidad ayera tempran mi no por a subi internet debi na e fayo tecnico ey. Y m'a bisa e yiu muher di sra. Rosel tocante esaki. Via mi mesun Blackberry mi mester a subi e site di e horoscopo cu ami ta pasa, pa mi por a haci e seccion corespondiente posibel. Pero manera mi ta bisa semper “Nada NO ta pasa pornada”. Asina den un conversacion cu sr. Trevor Rosel mi a wordo acerca pa por pertenece na su website www. youthfever.com y asina tambe den palabracion mutuo nos a yega na e acuerdo cu mi lo por haci e programa na un tarifa cu di berdad ami mes por cumpli cune. Pero cu no ta kita cu esnan interesa por yuda cu esaki. Berdad tambe ta cu e ta algo diferente, pero cu mas posibilidad cu mi tabata tin anteriormente. Oyentenan lo por chat cu mi directo y duna nan opinion, sugerencia y conseho na esnan cu ta pasando den casonan similar. Asina mi por menciona awe oficialmente cu desde 1 di Juni 2012 mi lo ta riba e website aki, caminda bo lo por waak mi via bo Computer, android of Iphone y bo lo por scucha mi riba facebook y riba bo Blackberry. Y pa tur esnan cu a pidi mi, mi orario nobo lo ta di 5:00pm – 7:00pm cu repiticion anochi laat y e siguiente dia. Programa lo tur dialuna – diarazon – diabierna. Sperando cu e cambio lo ta uno positivo pa tur mi fiel oyentenan. Asina tambe mi invitacion ta keda pa abo keda ON cu mi! Pasobra “Sulaika Ta ON” TUR DIA!!

Dr. Carlos Viana a haci donacion di su reciente boeki “Prescription from Paradise”

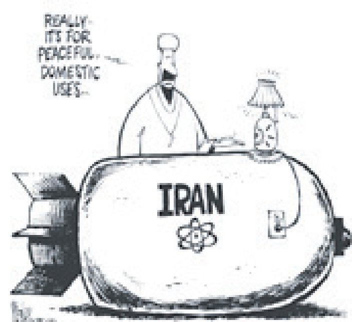
STA. CRUZ – Cu hopi placer Dr.Carlos Viana a haci un donacion di su mas reciente boeki “Prescription from Paradise” na Biblioteca Nacional di Aruba. E boeki lo ta disponible na e biblioteca na Oranjestad y na San Nicolas.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Israel ta sceptico tocante acuerdo nuclear di Iran

Jerusalem – Israel ta concede poco balor na e observacionnan di e presidente di e Agencia Internacional di Energia Atomico (IAEIA) aserca di un posibel acuerdo cu Iran tocante e programa polemico nuclear di e pais. Nos ta masha sceptico fi e aparente acuerdo aki entre IAEA y Iran, un funcionario di gobierno Israeli a bisa. Segun e acuerdo relativo ta



concerni inspeccionnan di IAEA y en realidad no ta haci nada pa loke e mester ta: Disuadi Iran na desaroya un bom nuclear. Presidente di IAEA, Yukiya Amano, ta spera pronto pa cera un acuerdo cu Iran,s egun el a relata ultimamente na Viena. Amano a combersa dialuna den e capital Irani, Theran tocante e programa nuclear di Iran. E combersacion entre Amano y e negociador Irani Saeed Jalili tabata uno di character exploratorio y a sirbi como preparacion pa un reunion mas amplio di e cinco miembronan permanente di e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni incluso Alemania, diaranzon den e capital Irani, Bagdad. Aya lo discuti e plannan nuclear di e Iran islamico estricto.

Bastion di Al-Shabaab na Somalia a ser ataca.

Mogadishu – Unidadnan di e Union Africano y e ehercito di Somalia a desplega diamars nan asalto tanespera riba e campamento di Afgoye. E campamento, mayor coleccion munidal di personanan desplaza, ta ser considera e bastion di e extrimistanan di e movimento di al Shabaab, SEGUN E Union Africano a iinforma. Tempran parti mainta ae mission di e Union Africano den Somalia y e ehercito Nacional di Somalia a lanza un operacion cuidadosamente planea pa logra seguridad y stabilidad pa e pueblo di Afgoye, segun e grupo di cooperacion di estadonar Africano a informa E unidadnan lo a haci bon progreso Un colaborador di e ehercito di Somalia a bisa cu e siguidornan di al – Shabaab a sufrio un gran derota y cu nan a bandonar nan cuartelnan den e campamento. Testigonan a bisa cu e ciudadanonan a huy for di e campamento aconsecuencia di e combate.

Principe Willem Alexander presente na bautismo di princesa sueco Estelle

Amsterdam – Principe Willem Alexander y Princesa Maxima diamars a asisti na e bautismo di e Princesa Sueco Estelle na Stockholm, segun e Servicio Informativo di Gobierno Hulandes a informa. Willem Alexander ta un di e padrinonan di Princesa Estelle, e yiu muher di Princesa Victoria y Daniel Prince. E mucha muhe, cu a nace tres luna pasa, despues di su mama ta e Segundo den linea di sucesion. Princesa Victoria ta un di e madrinanan di Amalia, e yiu muhe mayor di Willem Alexander y Maxima.



Inventor di remote control di television Eugene Polley a fayece na edad di 96 aña

E inventor di remote control di television, Eugene Polley a fayece na edad di 96 aña, segun su ex doño di trabou a informa. Eugene Polley a fayece a causa natural diadomingo den e hospital di Chicago, segun Zenith Electronics. Su invencion na 1955, Flash-Matic, tabata apunta un luz na celulanan di foto dene pataya, convertiendo e conhunto di sende y paga, y cambia canalnan di television. Su invencion tabata un luho agrega den e dianan prome cu centenares di canalnan di television cable. Naci na Chicago na 1915, Polley a cuminsa su carera di ingeniero na 1935. El a traha na Zenith pa 47 aña largo, ganando 18 patentenan US. E tabata un residente di Lombard, Illinois pa hopi tempo, pafor di Chicago Pa motibo cu e Flash-Matic ta haci uso diluz pa opera un television, e tabata temperamento y otro luznan por interfere cu su uzo. El a ser sigui pa e Sonic-remote conto y despues pa infrarec y modelonan di frecuencia radial. Hunto cu un otro ingeniero di Zenith, Robert Adler, Polley a ser honra na 1997 cu un Premio Emmy pa su trabou.



Semifinalnan di Copa Alegria:

KUDAWECHA DD BRAKES A SORPRENDE E FUERTE TEAM DI HUTSTONES PA PASA PA FINAL DI COPA ALEGRIA

TEAM SNOR A GANA CABA COS AWOR PA E OTRO PASE PA FINAL

STA. CRUZ -- Diabierna 18 di Mei tabata tin 3 wega pa saca afor kendenan lo ta e 4 team nan cu lo bay defini e semifinalnan di Copa Alegria 2012. Caba Cos Awo a enfrenta Bena di Koper y a gana cu score di 21 -14. Hotstones a enfrenta Biba Lekker tur dia y a gana cu score di 21 -10 y por ultimo Team Snor a gana DD Brakes cu score di 21–16 caminda tur 3 ganador a pasa pa e semifinalnan mas DD Brakes como e mihor perdedor. Diadomingo 20 di Mei e weganan a sigui den un Centro di Bario Tanki Leendert lata lata y publico no a wordo defrauda ya cu DD Brakes mester a faha fuertemente contra un di e favoritonan di mas grandi pa gana e torneo cu ta Hutstones. Den un tremendo wega DD Brakes a sa di bay final ganando Hutstones cu score di 21 pa 20. For di trempan caba por a nota cu e wega lo ta uno preta entre e 2 teamnan aki. DD Brakes a piki bay dilanti 8 pa 5 y poco poco tawata gana 1 wega mas pa sigui mantene nan bentaha. Na final di cuenta Hutstones tabata riba 20 pa 19 y cu un di nan mihor set di hungadornan na mesa cu ta Yoyo y Bus contra di Tony “Papa” Britten di 80 aña pa DD Brakes. Aki tur hende a pensa cu e lo bira un wega facil pa Hutstones pero “Papa y su man” a logra gana un wega importante pa DD Brakes y empata e wega na 20. Di biaha Elton ta haci un cambio y ta manda 2 otro hungador fresco na mesa y sorprendentemente Hutstones cu tin un arsenal di bon hungador ta bolbe manda Yoyo cu Bus na mesa y akinan DD Brakes ta manda wega 21 pa asina e celebracion cuminsa cu a dura te cu laat den anochi. Den e otro wega di Semifinal Team Snor cu a keda como e unico team invicto di Copa Alegria a pasa relativamente facil ariba Caba Cos Awo y a bisa Minguel Werleman pa cambia e nomber pa Cos a Caba Awo ganando nan cu score di 21 pa 10. Diadomingo awor dia 27 di Mei lo ta e gran final di Copa Alegria 2012 cuminsando pa 2or di merdia na Centro di Bario Tanki Leendert caminda Team Snor como favorito lo topa DD Brakes cu no lo baha cabes. Caba Cos Awo y Hutstones lo defini e di 3er y 4er lugar. Team Snor bao maneho di Snor Perez lo bin cu su estelarnan manera Felipe Danjo, Herman Dirksz, Henry Acosta y Gabriel Geerman entre otro, Mientras e team Criollo di DD Brakes lo bin cu e gran veterano di mil bataya cu ta Dechi Tromp, Tomas Webb, Martin Webb y Elton Webb. Pa Team Snor ta nan prome biaha cu nan ta participa den Copa Alegria y a logra yega final y cu chens grandi pa titula campeon. DD Brakes den e promer edicion di Copa Alegria a termina na di 4er lugar. Pa Caba Cos Awo ta promer biaha cu nan ta den e 4nan y nan ta hopi contento cu e logro aki. Pa Hutstones believe it or not tambe ta promer biaha cu nan ta den e 4 nan y aunque cu nan meta ta pa titula campeon nan mester mira esaki como un adelanto pa nan y un experiencia mas. Diadomingo awor lo bay tin musica di LG Disco tambe e banda Musical “JEO” lo tey cu e gran cantante Jersey Isenia y tambe den laat “Robert & su Solo Banda Show” tambe lo tey pa celebra cu e ganadornan. Entrada lo ta completamente gratis. Tambe tin algun banda mas cu a keda di confirma si nan lo tey kiermeen lo por tin sorpesa. E cushina lo ta criollamente bon surti cu Soppie Carni, Calco, Higra, Sanger Yena, Bacalou, Galiña Stoba, Carni Stoba y tambe Steak. Asina ta nos ta warda bo pa bo yega Centro di Bario Tanki Leendert diadomingo awor for di 2’or di merdia caminda e ambiente lo sinta. Boegoeroei Athletics kier a gradici tur e 12 teamnan cu a participa den Copa Alegria 2012 y tambe na nan Main Sponsors cu ta Playa Liquor cu nan cerbes Budweiser, Aruba Trading cu nan Whisky Label 5 y tambe na Victoria Bottling cu Rc Cola. Danki tambe na Centro di Bario Tanki Leendert, na Sr Etty Arends, Sr Fanchi Rosel. Na Stevie Ice, na Compra Aruba y Arulaser Services.

Hoben a dal homber cu piedra riba su cabez

STA. CRUZ -- Diamars pa 4:12, central a manda polis na haltura di La Fayette, unda tin un homber drumi riba caminda cu dos kap na su cabez. E homber yama T.M. naci na Colombia di 31 aña, no por a bisa polis precies kico a pasa of kende a maltrat’e. Un testigo a bisa polis cu el’a mira cu M. kende tabata burachi, a bay cuminda tres mucha homber. Un di e hobennan a bira agresivo contra M. Na dado momento e hoben a coy un piedra den su man y a pone un posicion di bringa contra M. kende a cana bay riba e mucha homber. E mucha homber e ora ey, a dal M. cu a piedra riba su cabez. Door di e golpi M. a cay riba vloer y a perde conocemento. E testigo a bisa polis cu e no conoce e muchanan. Personal di ambulance a bin na e sitio y a transporta M. pa poli pa tratamento. E otro hendenan na e sitio,no a mira nada.

Nobena na honor di Spirito Santo y celebracion di Pentecoste den Misa Santa Anna na Noord

E nobena na honor di Spirito Santo ta e nobena mas bieu pasobra el'a wordo introduci pa prome biaha riba instruccion di nos Señor, ora cu El'a manda Su apostelnan bek pa Jerusalem pa spera e binida di Spirito Santo riba e Prome Pentecoste. E ta te ainda e unico nobena oficialmente prescribi door di Iglesia y dedica na e Tercer Persona di Santa Trinidad. E ta un suplica fuerte pa luz, forza y amor cu cada Cristian tin mester.E 9 dianan di nobena ta dedica na Spirito Santo, e donnan y frutanan di Spirito Santo. E temanan di e 9 dianan ta lo siguiente: prome dia ta dedica na Spirito Santo cu ta e Spirito di Luz, di Forza y di Amor. Di dos dia ta dedica na e don di Temor di Dios, cu ta yena nos cu respet soberano pa Dios. Di tres dia ta dedica na e don di Piedad. E don aki ta inspira nos, pa Su amor, di stima y respeta personanan y asuntonan consagra na Señor y tambe esunnan cu ta encarga cu Su autoridad, Su Santo Mama y tur Santonan, Iglesia y su Cabezante visibel, nos mayornan y superiornan, nos pais y su gobernantenan. Di cuatro dia ta dedica na e don di Fortaleza. Door di e don di Fortaleza e alma ta haya forza contra miedo natural y ta haya apoyo te na fin den ehecucion di su obligacionnan. Di cinco dia ta dedica na e don di Ciencia cu ta permiti e alma pa evalua productonan riba nan balor berdadero y den nan relacion cu Dios. Di seis dia ta dedica na e don di Inteligencia, cu ta un gracia di Spirito Santo, y ta yuda nos capta e nificacion di e berdadnan di nos religion santo. Di shete dia ta dedica na e don di Conseho cu ta provee e alma cu cautela sobrenatural pa asina lage huzga rapidamente y pa actua corectamente, specialmente den circumstancianan dificil. Di ocho dia ta dedica na e don di Sabiduria cu ta esun mas perfecto di tur e donnan. E don di Sabiduria ta reforza nos fe, fortalece speranza, perfecciona caridad, y ta promove e practica di virtud den e grado mas halto. Di nuebe dia ta dedica na tur e Frutanan di Spirito Santo. E donnan di Spirito Santo ta perfecciona e virtudnan sobrenatural y asina ta haci posibel cu nos por practica nan mas controla den inspiracion divino. Tradicion di Iglesia ta registra e diesdos Frutanan di Spirito Santo como lo siguiente: Caridad, hubilo, paz, pasenshi, amabilidad, bondad, generosidad, suavidad, fieldad, modestia, dominio propio y castidad. Parokia Santa Anna ta cuminsa su nobena na honor di Spirito Santo riba diabierna 18 di Mei 2012 y ta termina cu e celebracion solem di Pentecoste riba diadomingo 27 di Mei.E fechanan orarionan ta lo siguiente:

<u>FECHA NOBENA SANTO SACRIFICIO DI MISA</u>

Diarazon 23 Mei 2012	5.45 PM	6.30 PM
Diahuebs 24 Mei 2012	5.45 PM	6.30 PM
Diabierna 25 Mei 2012	5.45 PM	6.30 PM
Diasabra 26 Mei 2012	6.15 PM	7.00 PM
Diadomingo 27 Mei 2012		6.00 PM

Misa Solem di PentecosteUn invitacion ta bay na tur devotonan di Spirito Santo y parokianonan di Parokia Santa Anna y na tur catoliconan di Aruba en general pa asisti na e nobena y celebracion aki.

INVITACION DI RENOBACION CARISMATICO CATOLICO ARUBA RCCA

PALOMA PICTURES Y PADERNAN DOMINICANO ORDEN PREDICADORES DI COLOMBIA PA CELEBRACION DI PENTECOST

ta haci un invitacion na henter e pueblo di Aruba, pa nos ban celebra hunto e Pentecoste di e weekend venidero, cual celebracion lo ta den un Conferencia **riba:**

dianan 26, y 27 di Mei, 2012 na Club Caiquetio na Paradera, hunto cu

Orador Principal: Padre Said Leon-Amaya OP, procedente di Colombia, cu Padre Jaime Julio Cantillo OP, di Centro Pastoral Santa Cruz.

E Tema di e Conferencia aki ta:
"Nan tur a keda yena cu Spirito Santo."
Hechonan 2; 4

E Programa di e Conferencia ta lo siguiente:

Diasabra 26 Mei '12: 7:30 p.m – 10:30 p.m cu Santo Sacrificio di Misa Club Caiquetio.
Diadomingo 27 Mei '12 : 6:30 p.m – 10:30 p.m cu Santo Sacrificio di Misa (exposicion Santisima) Club Caiquetio.

Alabanza, canto y Baile lo ta den man di e hobennan di: Youth Hearth 4 Jesus.
Entrada: Un curazon habri.

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita pa un santo sacrificio di misa pa recorda fecha natal di nos defunto stima:

Juan Dominico Dirksz

Diahuebs 24 Mei 2012 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama y rumannan y demas famia



Biba cada momento

It is with deepest sympathy and grief in our hearts that we announce the passing of:

Florencia Letitia Belgrave-Varlack

She is survived by her:
Mother: Ada Varlack-Vanterpool
Children: Glenn Belgrave and Shari Rudder-Belgrave
Sisters & Brothers in law:
Lucille & Lionell Roberts-Varlack
Shirley & Leslie Poeder-Varlack
Elaine & Francis Ramou-Varlack
Eunice & Austin Reymound-Varlack
Lorna & Leo Jansen-Varlack
Sister in law: Sally Varlack
Grandchildren: Akia Phillips; Ian, André and Alyse Belgrave; Dennis Jr., Kayla & Cierra Rudder
Great granddaughter: Adrianne Phillips
Nieces & nephews: Keith Roberts, Ivor & Sharona Lee, Edward, Reginald & Tricia Ramou, Austin & Denise Reymound, Msichana, Kiume & Ileana Tjon-A-Tsien
Great nieces & nephews: Tammy-Sue, Reynold & Kalea
Relatives: Olympia & Winston Vanterpool, Nora & Carlton Thomson, Todman family and
Close friends: Mavis Viapree & family, Gumbs & Adolphus, Yvonne , Cynthia & Samuel Browne, Una Harewood, Bryson, Hazel, Grovell, Laville, Rev. Rellis Martin-Riley, members of the Christchurch Methodist Church, Neighbours & friends in Lago Heights.
She was related to: Varlack, Vanterpool, Belgrave, Rudder, Roberts, Swapp, Poeder, Ramou, Reymound, Jansen, Lee, Tjon-A-Tsien, Schoop, Everon, Winkel.
Other families in: Anegada, Tortola, St. Thomas, Holland, Curaçao, St. Martin and the U.S.A. The Service of Thanksgiving will take place at Fennimore Methodist Church, in Brooklyn, New York

In Memory

In memory of the late mother

Euna Gilkes

the family are inviting you to a memorial service being held on wednesday May 23rd, 2012 at the Wesley Methodist Church (Longfellowstraat 2) Oranjestad at 7 pm.
Your presence will be greatly appreciated.
Her children

Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a sostene nos na un of otro manera cu palabra y oracion na momento di fayecimento y entierro di



Antonio Alberto Petrocthi

Un danki na tur famia, bisiña, amigo y conocirnan cu a compaña nos. Boso muestra di atencion, sosten y/of presencia a significa hopi pa nos y tabata di gran consuelo pa nos y lo keda graba pa semper den nos memoria. Un danki speshal na Dr. Croes y personal di intensive care afdeling, pa nan cuido y bon atencion. Palabranan di gradicimento na Aurora Funeral Home pa nan sublime atencion.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa, awe diahuebs 24 di Mei, diabierna 25 di Mei y dialuna 28 di Mei 2012 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Na nomber di su rumannan y demas famia



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. Florencia Belgrave - Varlack

na bida ruman muher mayor di sra. Lorna Jansen - Varlack, miembro di Parlamento.

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di pesame na sra. Lorna Jansen-Varlack y su distinguida famia, deseando nan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu sra. Florencia sosega na paz.

Den nomber di Parlamento, Staf y personal.

Griffier di Parlamento
mr. J.A. Bastien Sherman

Presidente di Parlamento
drs. Paul F.T. Croes

Renobacion Carismatico Catolico Aruba
Paloma Pictures
Congregacion Padernan Dominicano
Ta Presenta Conferencia di Pentecoste
Cu Pastoor Said Leon di Colombia

Tema: Nan tur a keda JENA CU SPIRITO SANTO
Echonan 2:4
Dos dia di SANACION y jena cu SPIRITO SANTO

LUGAR: CLUB CAIQUETIO
DIA: 26 Mei di 7:30 p.m.- 11.30 cu Musica y Alabansa
TEMA: Confirmacion
Despues ta sigui cu un Santo Sacrificio di Misa
Cu Exposicion di Santisimo.

DIA: 27 Mei di 6:30 p.m.- 10.30 cu Musica y Alabansa
TEMA: Manifestacion di Donnan
Despues ta sigui cu un Santo Sacrificio di Misa
Cu Exposicion di Santisimo.

Entrada: Un Curason habri



Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita pa un santo sacrificio di misa pa recorda fecha natal di nos defunto stima:



Juan Dominico Dirksz

Awe diahuebs 24 Mei 2012 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama y rumannan y demas famia

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:

Zuleika Oduber-Willems

mihor conoci como: "Leika"

Na nomber di su esposo:
Alvin Oduber
yiunan:
Zuleny, Ferdinand, Aneilka,
y Daven
mayornan:
Juliana "Mena" Willems Solognier
Rosario "Andres" Willems
ruman: Misheila Dirkz y famia
manera ruman: Monina, Jacky, Liza, Bamboo
ihanan: Shamuk, Nini, T.J., Bjorn, Angelo, Iziane
sobrino: Shendrick v/d Berg
cuña: Jo-Anne Oduber
suegronan: John Albert Oduber
† Maria E. "Marlin" Oduber
comer y comper: Lisandro Arends y
Angelli Orman
Monica Liriano
primo y primanan cu ta mucho hopi pa menciona
madrina y Padrino: Bernadette Willems y
Alejandro De Windt
tanta y omonan:
Christina y Steban Koolman-Solognier y famia
Casimiri y Titichi Willems-Solognier
Ignacio Solognier y famia
Shonpe y Bernadette Willems
Emma Lacle-Willems y yiunan
Carlos y Mildred Willems y yiunan
Lucho y Rebeca Willems y yiunan
Mario y Altagracia Willems y yiunan
Danny y Chinchin Kock y yiunan
Carol y Wawa Ras y yiunan
Roberto y Mary Willems y yiunan
Dolfi y Helen Willems y yiunan
Olinda Perez y yiunan
Lelito stima: Gerald Rad
mihor amiga: Angelli Orman
famianan: Oduber, Willems, Solognier, Laclé, Koolman, Kock, Ras, Perez, Liriano, Thomas, Ton-Lee, van der Berg, Geerman, Irausquin, Upegui, Vrolijk, Rasmijn, Croes, Kelly, Tromp, De Windt, Molina, Maduro, Wernet, Orman, Ridderstap, Lampe, Hernandez, Thiel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y miembronan di Aruba Radio Control Club (A.R.R.C.) pa asisti na **e acto di entiero cual ta tuma lugar awe diahuebs 24 Mei 2012 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Cristo Rey pa Santana catolico na San Nicolas.** E resto mortal di "Leika" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Famia ta suplica pa bin bisti na colornan alegre.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sr. Marcial Gregorio Tromp

28 September 1917 - 22 Mei 2012

Ex-schutter, deportista (futbol tabata su pasion), contratista, comerciante y condecora Ridder in orde van Oranje Nassau

Na nomber di su Esposa:
† Maria Salomé Tromp-Quant
yiunan: Nicolina Mariana y Hubert "Porois" Tromp
Ramona Beatrix y Rafael Zambrano-Tromp
Sylvia Tromp
Marcial Gregorio Tromp y yiunan
Maria Christina Tromp y yiu
yiunan di criansa:
Irving Raymond y Sheila Jacobs-Rafini y yiunan
Ireno y Viviana "Bibi" Alexandrina-Williems y yiunan
manera yiu: Marlene Marlemberg y yiu
nieta y nietonan:
Hubert Randolf y Daniella Tromp-Wunderlich
Shahaira Marianella
Salomé Tromp
Isabel Zambrano,
Miosotïs y Rene de Ronde-Zambrano y yiunan, Clyve Marlemberg, Tania, Raymond, Tatiana Jacobs-Rafini y yiunan
bisanietonan: Joah, Lotus, Yindi Tromp-Wunderlich
rumannan:
† vda. Julianita Zievinger-Tromp y yiunan
vda. Amanda Zievinger-Tromp y yiunan
Atala "Bertha" y Luisito Vingal-Tromp y yiunan
Frank Tromp y yiunan
Brigida "Shoma" Tromp y yiunan
Julietta Tromp
Elio y Isabel Tromp-Kelly y yiunan
Hesus Tromp y yiunan
† Franny Tromp y yiunan
† Ignacio "Nacho" y Emilia Tromp-Rozenberg y yiunan
† Ruben Tromp y yiunan
† Roberto "Betto" y Anna Tromp-van der Schoot y yiu
Orpiano "Pano" Tromp y yiunan
Florentina "Tina" y Rupert Lacle-Tromp y yiunan
Maria y Bert Luyben-Tromp y yiunan
Juan "Capan" y Erla Tromp-Croes
ruman di crianza: Rosimbo Jacobs y yiunan
asistente pa quido: sra. Nohemi Does-Ruiz
famia: Tromp, Jacobs, Klepper, Hoek, Maduro, Vos, Vingal, Fingal, Zievinger, Sevinger, Macay, Kelly, Becker, Vrolijk, Zambrano, Quant, Ras, Ridderstap, Reyes, Marlemberg, Herrera, Pieters, Jansen, Koolman, Jonkers, Span,Chundro, Odor,Coronel, Croes, Zimmerman, v/d Pol y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti **na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 26 Mei 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E. J. "Watty" Vos 44, Cumana.**Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diabierna 25 mei 2012 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibiishita di condolencia na cas.Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Francisca Kock

mihor conoci como:
"Chica"
9 October 1931-
20 Mei 2012

Na nomber di su

rumannan: Teresita Kock y famia
na Hulanda y Aruba
Albert y Tina Zievinger-Tromp y famia na Hulanda
Sra.Vda. Greta Bremer-Zievinger y famia na Hulanda
swa: vdo. Dony Hose y famia
tantanan:vda. Regina Ruiz-Kock y famia
Aura Kock
vda. Veneranda Kock-Franken y famia
vda. Maria Kock-Frans y famia
sobrinonan: Iris, Irena, Eric, Mariana, Anthony Carla, Jeannette, Boy, Lisandra, Sharella, Jeritza Gregory, Iwan, Gene
Bon bisiñanan: Lienchi y Ali Sneek y famia
Maria Garcia y famia'
Rubia y Nando Garcia y famia
primo y primanan, comer y compernan, ihanan famia: Kock, Zievinger, Bremer, Tromp, Hose, Sanchez, Ruiz, Jansen, Jimenez, Croes, Olive, La Rosa, Lesire, Franken, Frans, Odor, Meints y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, staf, personal y compañeronan di San Pedro Paviljoen pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 25 Mei 2012 pa 10:30 di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana central na Sabana Basora.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home (Cumana).
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funera Home (Cumana) diahuebs 24 Mei 2012 di 7'or pa 9'or di anochi. Alavez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa: diasabra 26 Mei 2012 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa descanso di alma di nos defunto stima.

Recordatorio
Apertura Campeonato Mens Erger Je Niet LIVE 2012

Un recordatorio ta bay na tur 64 equipo cu a registra pa Campeonato 2012 Mens Erger Je Niet LIVE, pa ta presente Diabierna awor 25 di Mei na Centro di Bario Brazil, participando asina den e gran desfile inaugural. Un suplica ta bay na cada equipo pa presenta cu minimo 5 hungador. Bin cu algo pa identifica bo team p.e. spandoek, uniform, borchi . Lo tin un premio pa equipo mihor uniforma. Comision organizador ta conta cu tur equipo por ta presente pa 7:30 pa asina desfile cuminza 8'or en punto. E anochi aki tambe tur equipo lo ricibi e schedule oficial di e prome ronda. Equiponan cu no a cancela nan participation fees durante inschrijving siman pasa, por haci esaki diabierna awor. Despues ta sigui e tan spera prome wega di campeonato 2012 cu participacion di Sheep Dogs (geel), Kooyman Go Green (berde), Black Widow (corra) y Chipi Chipi Tin E (preto). Y corda bon cu e aña aki no tin eliminacion den e prome ronda, sea bo ta sigui den Winners Round of den Loosers Round. Un anochi na unda e fanaticada di e popular wega Mens Erger Je Niet por bay disfruta atrobe di un super ambiente familiar manera e deporte aki so por trece. Bini uno bini tur, pasobra e anochi aki un biaha mas ta priminti di bira algo grandi y colorido. Bar y cushina bon surti manera Centro di Bario Brazil so por.













